

# Anzeiger für den Kreis Pleß

**Bezugspreis:** Frei ins Haus durch Boten oder durch die Post bezogen monatlich 2,50 Zloty. Der Anzeiger für den Kreis Pleß erscheint Dienstag, Donnerstag und Sonnabend. Geschäftsstelle: Pleß, ul. Piastowska 1

## Nikolaier Anzeiger Plessner Stadtblatt

**Anzeigenpreis:** Die 8-gespartene mm-Zeile für Poln.-Oberschl. 12 Gr. für Polen 15 Gr. die 3-gespartene mm-Zeile im Reklameteil für Poln.-Oberschl. 80 Gr., für Polen 80 Gr. Telegramm-Adresse: "Anzeiger" Pleß. Postsparkassen-Konto 302 622. Fernruf Pleß Nr. 52

Nr. 26

Sonntag, den 1. März 1931

80. Jahrgang

## Russlands Fünfjahrplan gesichert?

Das Aufbauprogramm vor dem Sowjetkongress — Sicherung des Friedens — Grundlage der Außenpolitik

Moskau. Auf dem allrussischen Rätekongress, hielt als erster Rednerhatter der Vorsitzende des Rates der Volkskommissare, Gorkowski, Sulinow, seine Programmrede über die politische Lage. Er ging davon aus, daß der Fünfjahresplan auch weiterhin die Hauptaufgabe der Sowjetregierung bleibt. Die Vorsicht der Sowjetregierung, das industrielle Ausland einzuholen, ist zu überholen, werde durchgeführt werden. Aus einer ganzen Reihe von Gebieten werde das bereits in diesem Jahr geschehen. So werde die Eisenindustrie England und der Vergleich Frankreich, Belgien und eine Reihe anderer Länder überholen, während auf dem Gebiet der Dölgewinnung Russland nach Amerika den zweiten Platz in der Welt einnehmen werde. Sulinow ging sodann zur internationalen Lage über und unterstrich, daß die Außenpolitik der Sowjetunion bisher auf den Frieden gerichtet gewesen sei. Die Sowjetregierung werde auch in Zukunft für die Erhaltung des Friedens sorgen.

Auf das Gebiet der Durchführung der Ausgaben des Fünfjahresplanes übergehend lenkte Sulinow die Aufmerksamkeit der Rätekongress auf den zum Teil sehr ungünstigen Stand der Ausbauarbeiten. Die Verzweigung der Bauten gegenüber den Entwürfen stelle eine besondere Gefahr dar. Wenn es nicht gelingen sollte, den Selbstkostenpreis wie es der Plan forderte, im

dritten entscheidenden Jahr um 12 v. H. herabzusehen, so würde das bedeuten, daß eine ganze Reihe von Werken nicht gebaut werden könnte. Indessen sei die Schaffung einer zweiten Schwerindustriellen-Basis neben dem Donez-Gebiet, nämlich der im Ural, eine Aufgabe von allererster Wichtigkeit. Qualitativ seien die Ausgaben des Plans bisher aller Anstrengungen nicht durchgeführt worden. So ist der Selbstkostenpreis gegenüber dem Plandoll von 11 v. H. nur um 7 v. H. herabgesetzt und die Produktivität der Arbeit gegenüber den geforderten 20 nur um 11 v. H. verbessert worden.

Auf dem Gebiete der Landwirtschaft werde, so unterstrich Sulinow, die Generallinie überall durchgeführt. Am meisten lasse bisher noch die Ertragshöchstigkeit zu wünschen übrig. Es seien eine Reihe agrartechnischer Maßnahmen vorgesehen, um diesem Übel abzuheben. Die Erhöhung der landwirtschaftlichen Produktivität hänge aber eng mit dem Fortgang der Industrialisierung zusammen. Der Traktor, so sagte Sulinow, der auf die Sowjetfeldern von Millionen von Kollektivbauern gelenkt werde, rotte die letzten Reste des Kapitalismus aus. Die Sowjetregierung werde noch in diesem Jahr der Landwirtschaft insgesamt 120.000 Traktoren zur Verfügung stellen.



Attentat auf Jörgiebel

Der frühere Polizeipräsident von Berlin, Jörgiebel, erhielt mit der Post einen dicken Brief, dessen Adresse aus ausgehöhlten Buchstaben zusammengesetzt war. Bei der Öffnung schlug eine hohe Stichflamme empor, die jedoch niemand verletzte.

## Einigung zwischen Mussolini und Henderson?

Das Flottenabkommen vor dem Abschluß

Rom. Am Freitag fand in der englischen Botschaft ein Essen statt, an dem auch Mussolini teilnahm. Zuvor hatte Mussolini eine Unterredung mit dem italienischen Außenminister und dem italienischen Marineminister, der große Bedeutung beigemessen wird. Um Mitternacht wird an zuständiger Stelle mitgeteilt, daß Mussolini nach dem Essen in der englischen Botschaft ein langes Gespräch mit Henderson gehabt hat. Sonnabend um 9.45 Uhr werden Henderson und Alexander vom König von Italien empfangen. Anschließend wird noch eine Unterredung zwischen Henderson und Grandi stattfinden, während die Sachverständigen am Vormittag ihre gemeinsamen Arbeiten fortführen. Die Abreise der englischen Minister und Sachverständigen wird wahrscheinlich am Sonnabend um 13.45 Uhr erfolgen.

Über den bisherigen Stand der Verhandlungen wird amtlich nach wie vor strengstes Still schweigen bewahrt. In unterrichteten Kreisen will man aber wissen, daß die Meinungsverschiedenheiten in vielen Punkten im Laufe des Freitag behoben werden konnten und Sonnabend eine Einigung zu erhoffen sei. Über die Tragweite dieser Einigung liegen leider keine beglaubigte Informationen vor. Ein abschließender amtlicher Bericht über die englisch-italienischen Verhandlungen ist Sonnabend Mittag zu erwarten. Eine der Haupthandlungen bei der Umgrenzung der Bauprogramme soll die Bewertung der

ältesten Flotteneinheiten und der Berechtigung ihres Ersatzes sein. Gerüchtweise verlautet, daß die Engländer beabsichtigen, wenigstens eine Verständigung zwischen Frankreich und Italien auf dem Gebiete der Flottenrüstung herzustellen, selbst wenn ein Abschluß der lateinischen Schwester an das Londoner Flottenabkommen noch nicht erreicht werden könnte.

### "Neu York Times" zur Auflandreise der deutschen Industriellen

New York. "Neu York Times" schreibt in einem Leitartikel zu der Auflandreise der deutschen Industriellen, die von den hiesigen Wirtschaftskreisen mit wirklichem Interesse verfolgt wird, das Auftreten des deutschen Handels auf der Sowjetbühne im gegenwärtigen Augenblick stehe in engem Zusammenhang mit der in den Vereinigten Staaten und in England betriebenen Agitation gegen das Sowjetdumping und gegen die Zwangsarbeit. Infolge dieser Agitation lehne die Sowjetregierung wieder zu ihrer von Anfang an befolgten Politik des Auspielen der großen Handelsstaaten gegeneinander zurück.

### Der deutsche Gesandte in Warschau eingetroffen

Warschau. Der neu ernannte deutsche Gesandte, Herr von Moltke, ist Freitag 10.15 Uhr von seiner Gemahlin begleitet, hier eingetroffen. Am Bahnhof hatten sich zum Empfang als Vertreter des polnischen Außenministeriums der Referent für Deutschland, Ministerialrat Tiedler-Alberti, die Beamten der deutschen Gesandtschaft, an ihrer Spitze der Gesandtschafter von Nintelen und Vertreter der Presse eingesunden. Gesandter von Moltke und seine Gemahlin haben provisorisch im Europäischen Hof Wohnung genommen.

### Die verbotene deutsche Sprache in Südtirol

Bozen. Wie in allen übrigen Alpentälern in Südtirol ist es bekanntlich auch bei den Gerichten verboten, sich der deutschen Sprache zu bedienen. Nunmehr erging an alle Rechtsanwälte ein Erlass des Gerichtspräsidenten von Bozen, worin ihnen unter Hinweis auf den Verzerrid zur Pflicht gemacht wird, "sich in den Gerichtsräumen ausschließlich der italienischen Sprache zu bedienen, auch dann, wenn sie sich untereinander befinden."

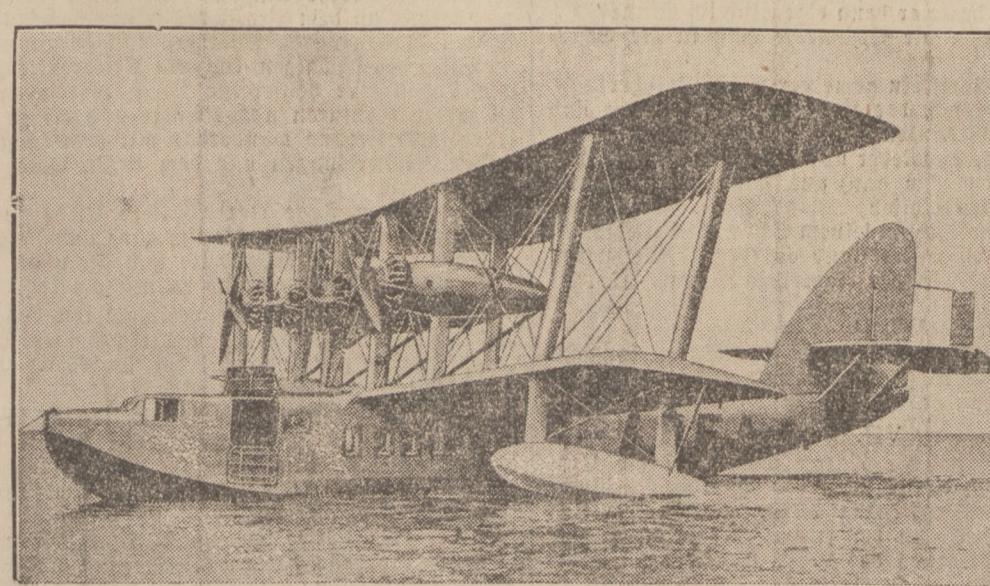
### Gandhi verhandelt weiter

Neu-Delhi. Nach seinen Freitag-Besprechungen mit dem Vizekönig erklärte Gandhi, daß die Besprechung möglicherweise später wieder aufgenommen würden. Infolge der zuletzt getretenen Meinungsverschiedenheiten würde sich wahrscheinlich die Notwendigkeit ergeben, London zu Rate zu ziehen. Das Gericht von einem Abbruch der Besprechungen bestätigt sich nicht. Der Vizekönig berief nach seiner Unterredung mit Gandhi zu zwei der acht Delegierten zur Londoner Indienkonferenz mit denen er im Laufe dieser Woche verhandelt hat, wieder zu sich. Gandhi wird sich einige Tage in Neu-Delhi ausruhen und dann mit dem Vollzugsausschuß des Nationalkongresses zusammentreffen.

### Keine Erkrankung Pilsudskis

Warschau. Die halbamtl. Isra-Agentur demonstriert die Nachrichten, daß Marshall Pilsudski auf Madeira erkrankt sei. Desgleichen entspreche es nicht den Tatsachen, daß die Gattin des Marshalls nach Madeira abgereist sei.

Warschau. Das Blatt der Pilsudski-Sozialisten "Prez-ssvit" hat am Donnerstag sein Erscheinen eingestellt. Chefredakteur war der frühere Minister und langjähriger Mitarbeiter Pilsudskis, Moraczewski.



Für einen regelmäßigen Flugverkehr England-Afrika

werden in England drei Großflugzeuge gebaut, von denen das erste dieser Tage vom Stapel gelassen werden konnte. Die Flugboote — die größten, die je in England gebaut wurden — können außer ihrer Besatzung je 16 Passagiere und 32 Zentner Post tragen.

## König Carol und die Diktaturgerüchte

Budapest. "Pester Lloyd" meldet aus Bukarest: Ministerpräsident Mironescu und seine Gemahlin wurden von König Carol zu einem Mittagessen eingeladen. Dieser Einladung wird in politischen Kreisen besondere Bedeutung beigegeben, da sie kurz nach der gestrigen Rede des Ministerpräsidenten erfolgte, in der sich dieser in scharfer Weise gegen die diktatorische Staatsform ausgesprochen hat. Man nimmt an, daß der König auf diese Weise seiner Zustimmung zu den Anhängerungen Mironescus gegen die Diktatur Ausdruck verleihen wolle.

## Niederlage der Aufständischen in Peru

New York. Nach Meldungen aus Lima wird durch ein Kommando der peruanischen Regierung mitgeteilt, daß die aufständischen Truppen des Bezirks von Cuzco von dem unter dem Kommando des Obersten Jiminez stehenden Regierungstruppen geschlagen und auseinandergetrieben worden seien. Durch diesen Erfolg der Regierungstruppen sei die Vereinigung dieser Aufständischen mit den Aufständischen von Arequipa verhindert worden. Die Rivalität unter ihnen Führern soll zu Unruhen unter den Aufständischen geführt haben.

## Zwei Kommunisten irrtümlicherweise erschossen

Warschau. Wie aus Wilna gemeldet wird, wurden zwei kommunistische Sendlinge aus Riga, die im Begriff waren im polnischen Gebiet die polnische Grenze zu überschreiten, von der sowjetischen Grenzwache irrtümlicherweise niedergeschossen. Die Leichen der beiden Kommunisten wurden von der polnischen Grenzwache nicht hinter der polnischen Grenze aufgefunden.

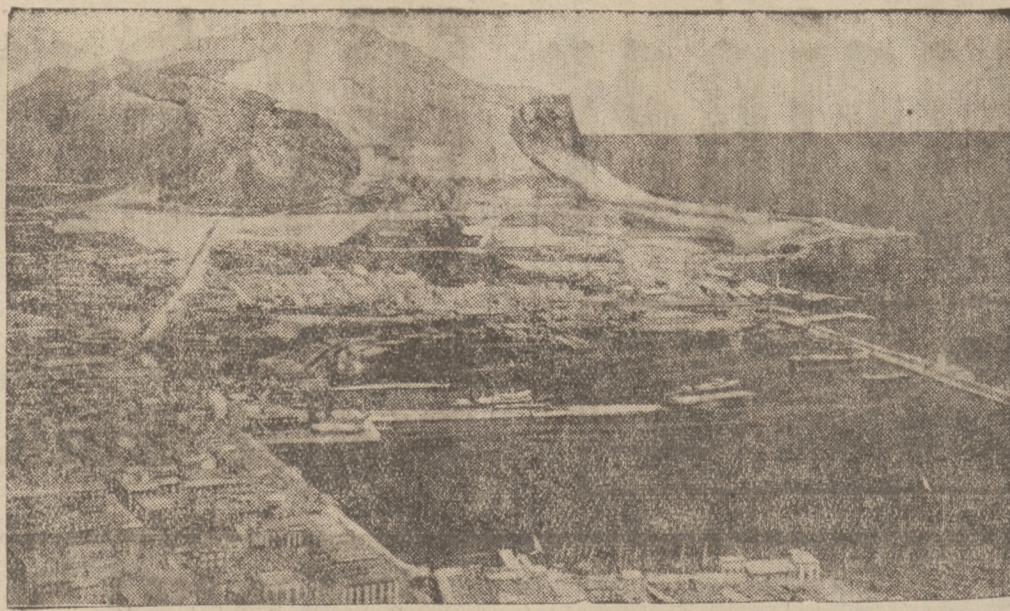
## Kampf gegen die Chicagoer Unterwelt

Washington. Die amerikanische Regierung hat den ersten entscheidenden Schlag gegen die Chicagoer Unterwelt geführt. Arbeitsschreiber Doak hat die Deportation von Tony Volpe allgemein unter dem Namen "Mops" bekannt, nach Italien angeordnet. Volpe hat die hohe Stellung des Hauptleibwächters Al Capone, des Königs der Chicagoer Banditen inne. Der Präsident der Handelskammer von Chicago, Randolph, führt in einem Artikel aus, daß die Hälfte der Polizei von Chicago im Solde Al Capones stände.



Der größte Mann der Welt fährt über den Ozean

Auf dem Hapag-Dampfer mußte ein besonderes Bett für die 2,60 Meter des Jack Chirlich gebaut werden. Er ist 24 Jahre alt, von Eltern deutscher Abstammung in Amerika geboren. Der größte Mann der Welt? Auf jeden Fall der längste!



## Furchtbare Unwetter über Palermo

Über Palermo, der größten Stadt Siziliens, wütete ein 48stündiges Unwetter von einer bisher unerhörten Heftigkeit. Orkan und Regengüsse vereinigten sich, um die Stadt zu verwüten. Teilweise wurden die Straßen zwei Meter hoch unter Wasser gesetzt. Das beste Bild von der Gewalt des Unwetters wird durch die Tatsache vermittelt, daß die Angestellten zwei Nächte in ihren Büros und Geschäften übernachten mußten, da es unmöglich war, die Straßen zu betreten.

# Stabilisierung in Spanien

## Forderung der Gewerkschaften

Madrid. In der Verwaltungsratssitzung der "Bank von Spanien" hielt Finanzminister Vento eine Rede, in der er auf das Währungsproblem einging. Er führte aus, die Regierung habe mit den Arbeiten der Währungsstabilisierung begonnen, um nach einer vorsichtigen Revoluzzerierung der spanischen Devise ihre Stabilität durch herbeizuführen, daß sie wirklich aufrichterhalten werden könne. Die Regierung sei, um ihr Werk abzuschließen, bereit, zur gesetzlichen Stabilisierung zu gelangen, um so dem Parlament ein Währungsgesetz auf der Grundlage der Goldpreisen vorzulegen und dem Silber nur die Bedeutung als Scheidemünze zukommen lassen, wie dies übrigens in fast allen Ländern der Welt der Fall ist.

## Forderung der Gewerkschaften

Madrid. Der Spanische Gewerkschaftsbund hat im Anschluß an den gestrigen Empfang einer Abordnung durch den Ministerpräsidenten folgende Forderungen gestellt:

1. Offizielle Anerkennung des Gewerkschaftsverbandes und aller ihm angeschlossenen Syndikate, sowie die sofortige Genehmigung ihrer Statuten.
2. Die Erlaubnis zur Abhaltung einer Landeskongresskonferenz im März und einer Landeskongressen im April.
3. Die Freilassung der politischen Gefangenen, die seit fünf Monaten im Madrider Gefängnis untergebracht sind.
4. Wiederherstellung aller verfassungsmäßigen Garantien in ganz Spanien, Abschaffung der Zensur und eine allgemeine Amnestie für alle politischen Gefangenen.

## Das Opfer einer Erbschaft

Paris. Kann man 5 Millionen Mark in wenigen Monaten durchbringen? Gute Rechner werden sagen: Nein! Aber schlechte Gesellschaft ist stärker als gute Rechner. Man kann es: Der 25 Jahre alte Millionär Godfrey Basil Mundt hat in verblüffend kurzer Zeit 250 000 Pfund bis auf den letzten Penny vergeben und in einem Hotel in Royan bei Bordeaux Selbstmord verübt. Ganz London, ganz England beschäftigt sich mit dieser Tragödie eines zu glücklichen Mannes.

Dem jungen Mann, der zuvor in den bescheidenen Verhältnissen eines kleinen Angestellten gelebt hat, fiel eines Tages aus heiterem Himmel die Millionenerbinkeit seines Großvaters in den Schoß. Er gewann 5 Millionen und verlor den Verstand.

Zunächst machte der junge Mundt in einem jerdalen Westend-Klub die Bekanntschaft eines Mannes, der Spezialist in der Ermittlung und Umgarnung junger Narren mit viel Geld war. Dieser machte ihn mit seinen Freunden bekannt, jungen Lebewärmern, die das Geld der anderen nobel und mit großer Gestaltung ausgeben verstehen, und es bildete sich bald ein undurchbringlicher Ring um Mundt, der sich noch geschmeichelt fühlte, als gesellschaftlicher Debütant in so flotte Gesellschaft geraten zu sein.

Man stellte ihm nicht das Geld aus der Tasche, man ging raffinierter vor: mit Psychologie. Man machte ihn zunächst autowild. Die teuersten Luxuswagen mußten womöglich wahllos oder wenigstens monatlich gewechselt werden. Man verkaufte ihm durch Zwischenhändler, die mit im Komplott waren, einen möglichen Wagen für 50 000 Mark, und nicht nur einmal. Als die Automane vorbei war, suggerierte man ihm eine Liebhaberei für Schönheit. Widerwärtige Zusammensetzung gingen für viele Tausende von Pfund in seinen Besitz über und man machte es so, daß er sich noch für einen guten Geschäftsmann hielt. Eine Mayfair-Villa wurde gegen einen horrenden Mietsaufschlag gemietet, in dem die Freunde des Millionärs ein Leben von unbeschreiblichem Luxus führten. Er hielt das so für in Ordnung.

Dann bezogt man die Villa, wie man ihm einredete, seiner Stellung entsprechend einzurichten. Kolonnen von Möbelwagen schleppen Teppiche, Kunstgegenstände, antike Möbel und „alte Meister“ an, und nicht ein Stück war echt. Er bezahlte über eine Million dafür.

Zu dieser Zeit war infolge des betrübenden Tempos der Verschwendungszeit das Riesenvermögen schon zuerst zusammengekrümpt. Man beschloß, ein schnelles Ende zu machen. Ein schnelles Ende — das heißt Kokain, Balkarat und falsche Renntips. Ein neuer Schwarm von Luxusbeutern stürzte sich auf den Unglüdlichen und leerte ihm nach einem funktionslosen System die leere Tasche.

Und dann gab man ihm, mit persifler Gewissenlosigkeit, den Rest: als er keinen einzigen Pfennig mehr besaß, brachte man ihn zu Geldverleiher, die nicht im Komplott waren und an die unbegrenzte Bonität des Millionenerben glaubten, und ließ ihn dort Schulden über Schulden machen, für die er nie Deckung oder Rückzahlungsmöglichkeit hatte. So machte man ihn strafbar, zum Komplizen der an ihm selbst begangenen Verbrechen.

Ein paar Tage lang versuchte er sich materiell und geistig als Autochauffeur über Wasser zu halten. Aber die Revolvertugel vom Hotel Royan stak schon im Schaft.

schäftsverkehr aufstaute und die Gefahr einer Entdeckung damit so gut wie ausgeschlossen war. — — —

In nachdenklichem Sinn zog Korff zweimal dreimal die kräftigsten Linien der Unterschrift nach.

Der Versuch gelang überraschend gut; beim dritten Male konnte er selbst das Original kaum mehr von der Kopie unterscheiden.

Schon hatte er ein Wechselseitigformular auf der Schreibtischunterlage ausgebreitet, um auch auf diesem seine Kunst zu erproben, da hemmte ein Rest seines alten Edelmannstolzes im letzten Moment noch einmal seine Hand.

Mein Gott, was hatte er denn eigentlich im Sinne?

Er fühlte, wie ihm die Schamröte heiß in die Schläfen stieg.

Ein Baron von Korff ein gemeiner Wechselseitigfalscher!

Sein Blick trübte sich, der Kopf ward ihm schwer und träge der Fluss der Gedanken.

Und plötzlich hatte er wieder nur den einen Wunsch, daß es aus mit ihm sein möchte, ganz aus, damit diese Schmach dem Hause Korff erspart blieb.

Dann ließ er sich wieder an seinem Schreibtisch nieder.

Und zwei Minuten später stand auf dem Blatt neben seiner eigenen Unterschrift der Name des Barons Albrecht von Senden.

Die Würfel waren gefallen!

Mit achtfachtem Gesicht richtete sich der Baron langsam in die Höhe, nahm das Licht und wandte nach dem anstoßenden Schlafzimmer hinüber. — — —

## VII.

Zur selben Zeit, da der Baron von Korff die Aufregungen der Spielnacht in einem todesähnlichen Schlummer bis in den hellen Mittag hinein verschlief, ritten Walter und Eva-Maria in der frohen Stimmung zweier junger Menschen, vor denen das Leben noch wie ein unbekanntes Zauberland liegt, in die tauige Frische des klaren Frühlingsmorgens hinein.

Statt der einzigen Waldritte, die sie in den letzten Tagen ohne Festlegung eines bestimmten Planes oft viele Stunden durch die Forsten des Sees geführt, hatten sie sich heute ein bestimmtes Ziel gesetzt.

Die Baronin hatte an den Pfarrer Rangermann des benachbarten Kirchdorfs Ruppendorf eine Bestellung ausgerichtet gehabt, und Eva-Maria, die mit Lotte, der Tochter des Hauses, mehrere Jahre lang gemeinsam unterrichtet worden war, war gern bereit gewesen, dem Pfarrherrn die Botschaft der Mutter persönlich zu überbringen. — — —

Wie im Traum ritt Walter an Eva-Marias Seite durch den schweigenden Wald.

Noch niemals war sie ihm so liebendig erschienen wie in dem Zauber des heutigen Morgens.

Immer wieder hingen seine Blicke in zärtlicher Bewunderung an dem Profil des feinen Gesichts, aus dem die langen schimmernden Wimpern fast herausstrahlen.

Statt des schwarzen, knappen Reitdreschs trug sie jetzt einige Tage eine hellseidene Bluse, die die runde Schulter in zarten Konturen nachzeichnete und die in ihrer blauen Farbenpracht wunderbar mit dem rosigen Hauch der vollen Kinderwangens und dem tiefen Gold ihres Haars harmonierte.

Mit jedem Tage war Walters Liebe zu dem schönen Mädchen mehr erstarkt, die ihn ganz unbefangen wie einen guten Kameraden behandelte und an allen Freuden und Leidens ihres süßen Lebens teilnehmen ließ.

Wo er ging und stand, verfolgte ihn das Bild des geliebten Antlitzes, das oft wie ein holder Schatten durch seine Träume glitt und wie der Nachklange einer köstlichen Melodie immer wieder vor seine Seele trat.

Und mit einem tiefen Bangen lag er in die Zukunft, was ihm dereinst aus seiner Liebe erwachsen würde, die er wie einen heimlichen Schatz im Herzen trug und die vielleicht in wenigen Wochen schon verrauscht, verklungen war wie dieser Frühlingstraum!

„Sie sind heut so schwierig, Herr Doktor?“

Die Baroness hatte den schlanken Trab ihres Fuchswallachs mit feinem Zugelang ein wenig gemäßigt; das nervöse Tier stieg im ersten Moment unwillig auf die Hinterhand, ging dann aber unter dem Druck der kleinen, festen Faust logisch in ruhigerem Schritt neben Walters gesetzter Stute.

(Fortsetzung folgt.)

# OPFER DER LIEBE

ROMAN VON HANS SCHULZE

15. Fortsetzung.

Nachdruck verboten.  
Doch, da er mit einem offenen Geständnis heraustraten sollte, erschien ihm sein Verlangen plötzlich wieder so ungemeinlich, daß er sich selbst zu der ganz unpersonlichen schriftlichen Erklärung unsfähig fühlte.

Wie anders, wie unendlich viel schwerer, ja vielleicht unmöglich würde ihm das Geständnis sein, wenn er erst in einer persönlichen Zusammenkunft die harten, kalten Augen Sendens auf seinem Gesichte fühlte. — — —

Mit einem ächzenden Laut fuhr der Baron in die Höhe.  
Gab es denn wirklich keine Rettung, keinen Ausweg?!

„Wenn jemand gutagt für den Herrn Baron, steht das Geld jederzeit zur Verfügung.“

Die Worte des jungen Richter klangen ihm plötzlich wieder in den Ohren, und zugleich damit krallte sich die Versuchung wie mit Geiersängen in seine Seele.

Wenn er Richter die Unterschrift Sendens brachte!

Albrecht von Senden!

Das war der Talisman, vor dem die Geldschränke aufsprangen, der ihm dies Leben, das er schon verloren geben, noch einmal wiederherstellte.

Mit einer scheuen Bewegung, wie ein Dieb nach allen Seiten Umschau haltend, nahm er den letzten Brief Sendens aus seiner Kassette und studierte die Unterschrift.

Gelang es ihm, Richter mit einer Kopie dieses Namenszuges zu täuschen, so konnte er sich über die drückendsten Verlegenheiten der nächsten Zeit leicht hinweghelfen, so lange zum mindesten, bis Senden durch seine Stellung als Schwiegerohn zur bedingungslosen Einlösung der Wechsel verpflichtet war.

Vielleicht auch ließ sich Richter gegen Zusage einer Extraprovision dazu bewegen, den Wechsel bis zum Fälligkeitstermin ganz allein in eigener Rechnung weiterzuführen, so daß das verhängnisvolle Papier überhaupt nicht im Ge-

# Unterhaltung und Wissen

## Räuber aus Stellungslosigkeit

Die Not steigt. Die Raubüberfälle häufen sich, sie werden in der Großstadt fast zur öffentlichen Gefahr. Kein Tag vergeht ohne Meldung: „U-Bahn-Stationskasse beraubt“, „Raubüberfall auf eine Sparkasse“, „Strohenträub“. Der Ruf nach härteren Strafen wird immer lauter. Man fordert Abschreckung, Zuchthaus, Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte. Die Not scheint sich aber weder an Gesetz noch an Strafe zu lehnen; Wildwest-Kinolik ist lieferbar, immerfort neuen Anreiz. Uebenalauer Verführung, Arbeit ist nicht zu finden — die Abschreckung veragt. Und dann: wie verschieden sind doch die Räuber aus Not und Arbeitslosigkeit, aus Versuchung und Leichtsinn. Wie gefährlich, sie alle unter einen Kamm zu scheren, zeigten neulich zwei Berliner Gerichtsverhandlungen an ein und demselben Tage.

### Der Überfall am heiligen Abend.

Der 18jährige Hans arbeitet in seiner Vaterstadt am Rhein als Kochvolontär in einem großen Restaurant. Sein Vater ist Gastwirt, das Geschäft geht schlecht, der Junge erhält keinen Lohn. Er trinkt nicht, raucht nicht, weiß aber, daß es den Eltern schwer fällt, ihn zu ernähren. Er fürchtet, ihnen zur Last zu fallen und ist gedrückt. Eines Tages hebt er von seinen eigenen Ersparnissen, die bei der Mutter aufbewahrt sind, 300 Mark ab und fährt nach Berlin. Am 3. Dezember umfährt ihn die Lichterwirrende Weltstadt. Hans mietet sich ein Zimmer, gibt im „Vokal-Anzeiger“ ein Interat auf und wartet. Eine Woche später schreibt er an die Eltern: ich habe Arbeit in Aussicht. Sein heimliches Verschwinden aus der Vaterstadt wird ihm verziehen.

Hans inseriert ein zweitesmal, ein drittesmal — vergeblich. Eine Stelle als Vertreter wird ihm angeboten; es fehlt ihm die Kautions. Am Ende der dritten Woche steht er ohne Pfennig da.

Seine einzige Wahlzeit ist das Frühstück, das im Mietpreis eingebettet ist. Der Magen knurrt, die Stimmung ist verzweifelt. Hans kennt keine menschliche Seele, weiß nicht, daß es Wohlfahrtstellen gibt, an die man sich wenden kann. Seine Gedanken schweifen zum Elternhaus zurück. Dort werden Vorbereitungen zum Weihnachtsfest getroffen, der Weihnachtsbaum wird geschmückt und — er hier, trostlos und verlassen. Da reift in ihm ein Plan: Am 23. Dezember, kurz vor Ladenschluß, betritt er einen Lebensmittelladen in der Nähe seiner Wohnung und lädt sich Nahrungsmittel einpacken: Käse, Butter, Wurst usw. Ein Weihnachtspatet. Das scheue Wesen des Jungen fällt der Verkäuferin auf. Sie beobachtet, wie er immer wieder mit der Hand in die Tasche fährt. Dann sagt er plötzlich: „Ich habe mein Geld zu Hause vergessen. Ich wohne am Ede, ich komme gleich wieder.“ Am nächsten Morgen, am Heiligen Abend, um 10 Uhr, steht er wieder im Laden. Zeit hat er Geld mit, jetzt kann er kaufen. Er bittet noch einmal, ihm die Waren einzupacken. Als es zum Zahlen kommt, zieht er statt Geld eine Pistole aus der Tasche. Die Frau schreit um Hilfe, der Junge zögert einen Augenblick, dann läuft er davon und wird gefasst. In seiner Tasche findet man einen Zettel:

„Leisten Sie keinen Widerstand, sprechen Sie kein Wort, sonst ziehe ich meine Pistole. Geben Sie ohne Widerspruch Ihre Kasse her. Nachdem ich Sie verlassen habe, halten Sie sich fünf Minuten ruhig.“

Vor dem Schöffengericht unter Vorsitz des Jugendrichters stand ein gut aussehender Junge und weinte. Er erzählte seine Geschichte und man glaubte sie ihm. Das Gericht verurteilte ihn zu zwei Monaten Gefängnis wegen versuchten Raubes, rechnete ihm eine Woche Unterbringungshaft an und gewährte ihm für den Rest Strafaussetzung unter der Bedingung, daß er für die nächsten drei Jahre ohne Erlaubnis seines Vaters seinen Wohnsitz nicht verändere. Der Charitasverband hat sich mit dem Vater bereits in Verbindung gesetzt, er sollte an demselben Tage in seine Heimatstadt zurückkehren und eine Stelle antreten. Das war der eine „Räuber“.

### Der verlustige Räuber in der Gastwirtschaft.

Der andere. Ein Würtemberger, zehn Jahre älter. Von Beruf Hotelportier. Die besten Zeugnisse. Stets in Arbeit. Keht Anfang Oktober aus Heidelberg mit 500 Mark erspartem Geld nach Berlin zurück, mietet sich für 35 Mark monatlich ein Zimmer, kauft sich einen kleinen Brillantring, ein Motorrad auf Abzahlung, hofft, bald Arbeit zu finden. War er denn nicht

In dunkle Vergangenheit können die Streichinstrumente ihre Ahnenfette zurückleiten, deren Ursprung man gewöhnlich in die Zeit der Renaissance zu verlegen pflegt. Die ältesten Mythen Ceylons erzählen schon die Legende von dem Riesenkönig Navanan, der als Erfinder des Ravanastrons gilt. Dieses früheste indische Saitenspiel bestand aus nichts weiter als einem Stode, an dessen Ende ein kleiner Zylinder aus Sylomorenholz angebracht war, über den zwei an beiden Seiten befestigte Saiten liefen. Alte etruskische und griechische Vasen zeigen ebenfalls ähnlich gebaute Instrumente. Die nächste Stufe auf dem Wege zum modernen Violoncello war das Rebab, das zwar nur eine Saite besaß, dafür aber schon schallverstärkende Faktoren aufwies. An Stelle des langen Stodes beim Ravanastron tritt hier ein verhältnismäßig kurzer Hals, und der Rumpf hat sich aus der Beschränktheit der kleinen Sylomorenholzrolle zu einem geräumigeren oben sich verjüngenden vierseitigen Kasten entwickelt. Die Träger dieser Entwicklung waren im ersten Jahrtausend unserer Zeitrechnung fast ausschließlich die Araber. Wohl scheinen auch in Europa bereits mit Bogen gespielte Streichinstrumente vorkommen, denn Venantius Fortunatus erwähnt im Jahre 609 die Chrotta der Britannier, aber solche vereinzelten Versuche fahrender nordischer Sänger können sich nicht mit dem breiten Strom rauschender Musikbegeisterung messen, der damals alle die Städte durchzog, in denen die dem Höhepunkt ihrer Macht zustrebenden Araber heimisch waren oder wurden. Sie hatten das ganze persische Musiksystem übernommen, allein von ihrem Lieblingsinstrument. Der „Cloud“, besaßen sie dreißig Arten, daneben vierzehn verschiedene Typen von Streichinstrumenten. Wenig ist von diesem Reichthum erhalten geblieben, und das Rebab und die Kermanische, die den Sturm rauher Jahrhunderte überdauert haben, erzählen in der Hand des die Kaffeehäuser von Kairo durchziehenden zerlumpten Straßenjägers nichts mehr von dem Glanz vergangener Tage.

Jene Zeit höchster arabischer Macht und Kultur gab dem Mittelalter das Saitenspiel, das in die Instrumente ausmündet, die uns heute die Klänge Mozarts und Bachs vermitteln. Bereits aus dem neunten Jahrhundert besitzen wir die Darstellung einer einseitigen Geigen und bei Ortfried taucht die Didula auf. Im Museum zu Rouen findet man ein Vasenrelief aus der um 1066 errichteten St. Georgskapelle von Boscerolle, auf dem ein Mann ein dreiseitiges Instrument mit einem Bogen spielt. An die

immer in ersten Häusern beschäftigt? Das Geld ist bald alle, die Arbeitslosenunterstützung — 9,75 Mark die Woche — reicht gerade für die Miete. Hin und wieder hilft ihm seine Braut aus. Daß er sich von ihr untersöhnen lassen muß, bedrückt ihn. Auf dem Arbeitsnachweis für Hotelangestellte lernt er einen arbeitslosen Kollegen kennen.

Es wird hier viel von „ein Ding drehen“ und dergleichen mehr gesprochen. Die beiden Kollegen fassen den Plan, einen Raubüberfall zu begehen. Sie haben es auf eine Gastwirtschaft in Steglitz abgesehen. Am 17. November trifft sich der Portier noch einmal mit seiner Braut. Gegen 1/23 Uhr morgens betreten beide Freunde die Gastwirtschaft, trinken einige Glas Bier, warten, bis der letzte Gast gegangen und schreiten zur Ausführung der Tat. Der Portier stürzt sich mit dem Revolver auf den Wirt, fordert die Kasse. Der Kollege, anstatt ihm zu Hilfe zu eilen, wählt den besseren Teil der Tapferkeit, die Flucht.

### läuft ins Billardzimmer zur Toilette,

kommt aber nirgends hinaus, sein Freund hat die Eingangstür vorher abgeschlossen und den Schlüssel zu sich genommen. Der Wirt läßt sich nicht einschüchtern, überwältigt mit Hilfe des Hausdieners den Uebeltäter. Während des Kampfes gehen vier Schüsse los, eine Kugel verwundet den Hausdiener. Beide Räuber werden verhaftet. In der Tasche des Portiers findet man einen Abschiedsbrief an seine Braut, Maske und Zuckerschnur.

Das Gericht verurteilte den Portier zu zwei Jahren Gefängnis. Sein Kollege wurde freigesprochen: er sei im letzten Augenblick von der Tat zurückgetreten.

Das waren also drei von jenen Räubern, deren Schreckenstaten die Offentlichkeit mit Unruhe erfüllten. Wie leicht hätten sie nicht Räuber zu werden brauchen.

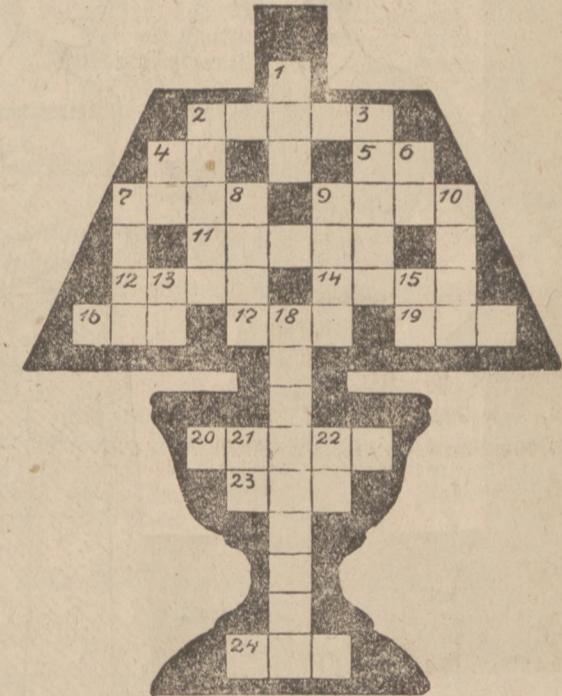
## Wie die Geige entstand

Stelle der edigen Formen des Rebab sind hier weiche, wellige Linien und Kurven getreten, die überraschend mit der Gestalt unserer heutigen Geige übereinstimmen. Außerordentlich interessant ist ferner ein Marmorelief im Kölner Museum, das eine vollkommen Kniegeige hochentwickelter Form darstellt. Diese wachsende Vertrautheit mit dem Saitenspiel brachte im Mittelalter aber kaum weitere technische Fortbildungen auf dem Gebiete des Instrumentalbaues. Den Improvisationen der Troubadoure genügte die Fiedel, wie sie war, und so blieb es der Renaissance vorbehalten, dem Bau der Streichinstrumente in kürzester Frist eine Vollendung zu geben, die auch die Kinder des 20. Jahrhunderts noch nicht zu erreichen vermochten.

So wenig wie die Violine, so wenig ist das Cello erfunden worden. Beide, und mit ihnen die zahlreichen Zwischenstufen, die ja vergessen wurden, entstanden in einer allmählichen Entwicklung, die nur durch Fleiß und Kunst vieler Generationen von Geigenbauern schließlich zu so großen Erfolgen führen konnte. Wo das erste eigenliche Cello gebaut wurde, ist heute ebenso wenig zu ermitteln, wie der Meister, der die erste Violine schuf. Die süddeutschen und die oberitalienischen Instrumentenmacherfamilien müssen sich ganz allgemein in den Ruhe teilen. In Lyon baute der aus Freising stammende Bayer, der in Frankreich unter dem Namen Duiforcucart berühmt wurde, um 1560 seine prachtvollen Violinen. In Nürnberg verfertigte Hans Frey, Dürers Schwiegervater, seine Geigen. In Mantua, Brescia und Cremona arbeiteten andere Meister, die, ihre Kunst auf Kind und Kindeskindern fortvererbend, alle zum großen Gelingen beitrugen. Schon hatte die Viola a gamba, die direkte Vorläuferin des Cellos, sich eingebürgert. Mit der Erfindung des Notendruckes, mit der Musik der niederländischen Schule entstand dann jene technisch gerüstete Komponistenschar, welche die Improvisationen der Alten beiseitedrangte. Mit der wachsenden Herrschaft der Technik begann auch die Ablehnung der Streichinstrumente gegen die Vorherrschaft der Menschenstimme und mündete in eine Emanzipation, die anfeuernd auf den Instrumentenbau wirkte. Seine Blütezeit erreichte dieser im 17. Jahrhundert. Sie begann schon etwas früher, als Amati und Caspar da Salo ihre Violinen und Celli bauten und endete mit Guarnerius, Stradivari und den Meistern Deutschtirols, welche die Streichinstrumente zu ihrer Vollendung führten.



### Kreuzworträtsel

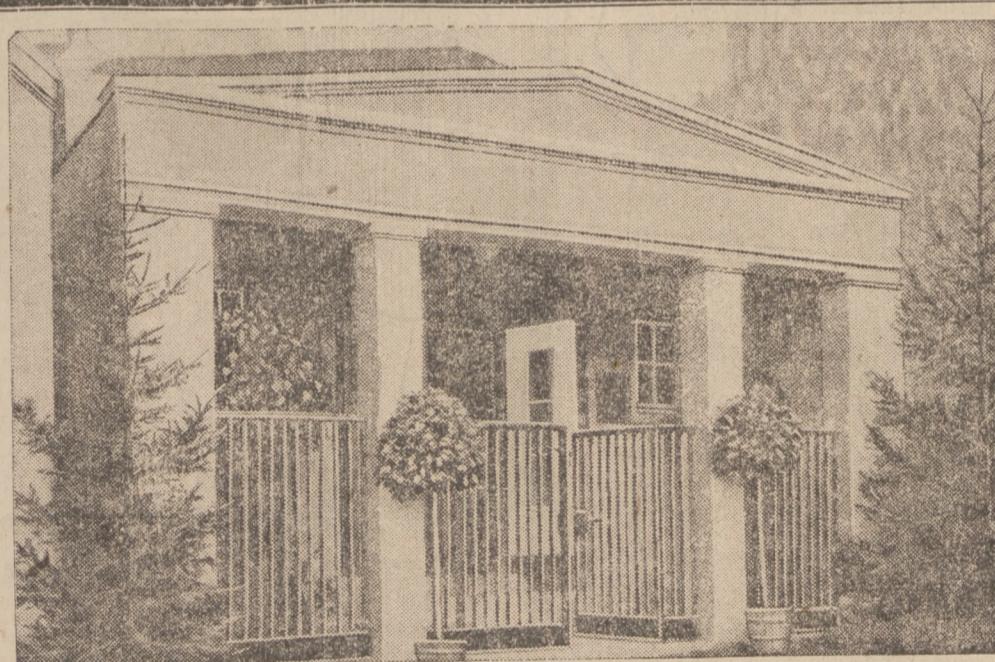


Wagerecht: 2. Bücherei, 4. Tierprodukt, 5. arabischer Artifel, 7. nordische Gottheiten, 9. Land in Ägypten, 11. Land in Afrika, 12. Raubtier, 14. Stadt in Thüringen, 16. Nebenfluß der Weißel, 17. europäischer Staatsangehöriger, 19. Figur aus der griechischen Mythologie, 20. Papstkrone, 23. Getränk, 24. Brennholz.

Senkrecht: 1. türkische Bezeichnung für „Feldherr“, 2. Fabelwesen, 3. Fluß in Hannover, 4. Fürwort, 6. französischer Artifel, 7. Figur aus „Egmont“, 7. Figur aus der Oper „Tiefland“, 9. Überlieferung, 10. Seemann, 13. Präposition, 15. ägyptischer Gott, 18. Figur aus der Operette „Die Fledermaus“, 21. Tierlaut, 22. Tonküste der türkischen Skala.

### Auslösung des Gedankentrainings „Radio auf dem Lande“

Der Antennenmast ist ungefähr 4 1/2 Meter hoch. Seine Höhe war leicht anzugeben, da unmittelbar neben dem Antennenmast ein Gartentisch mit Stühlen steht. Alle Tische sind fast gleich hoch: zwischen 76 und 78 Zentimetern. Da der Mast sechsmal so hoch wie der Tisch ist, so ergibt sich eine ungefähre Höhe von 4 1/2 Metern.



Ein Museum für die „Lindenwirtin, die junge“

In Godesberg am Rhein wurde ein Museum für die zahlreichen Erinnerungsstücke, Bilder, Autogramme und Widmungen eröffnet, die die vielbesuchte Lindenwirtin — das jetzt 71jährige Fräulein Aennchen Schumacher — in ihrem langen Leben von dem weiten Kreise ihrer Freunde und Verehrer erhalten hat.

# Bier Frauen und ein Mord

Das Geheimnis um Leben und Schuld des Pianisten  
Arthur Rouse.

Vom Schwurgericht Northampton (England) wurde der Pianist Rouse wegen Mordes zum Tode verurteilt. Die Frage, ob schuldig oder unschuldig, wird ewig ungeklärt bleiben.

Langsam und schwer sagt der Obmann: „Schuldig!“ Die Stille des Todes legt sich über den Saal. Der Präsident setzt eine schwarze Mütze über seine schneeweisse Perücke, zitternd schreibt er das Wort „schuldig“ unter die Akten, dann sieht er zu dem Angeklagten, der nach englischer Sitte mitten im Saal auf einer hohen umgitterten Ballustrade sitzt und redet ihn an: „Sie sind des Verbrechens schuldig befunden, für das das Gesetz nur ein einziges Urteil kennt, und das ich jetzt über Sie verhängen. Sie werden zu einer Stätte gefestlicher Hinrichtung geführt, damit Sie dort am Halse aufgehängt werden, bis Sie tot sind: „Amen!“ sagt der Geistliche...

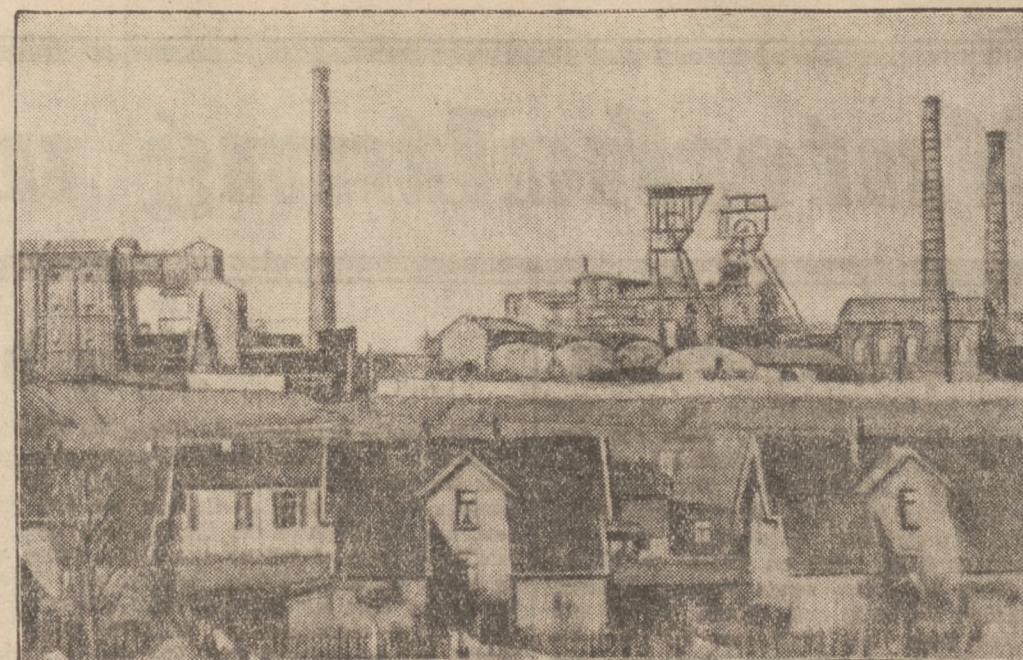
„Ich bin unschuldig!“

Oben, auf der Anklagebank, steht Alfred Rouse, der Verurteilte, bleich und steif. Ein Wärter klopft ihm auf die Schulter, um ihn aus der Erstarrung zu wecken. Langsam kommt Rouse zu sich und sagt tonlos: „Ich bin unschuldig!“ Unten im Saal aber die gellenden Schreie dreier Frauen, die in ihren Stühlen zusammenbrechen.

Eine halbe Stunde später ist London überschwemmt mit Sonderausgaben der Abendblätter. Die Menschen stauen sich um die Verkäufer und können das Urteil nicht fassen. Aber am nächsten Morgen ist die Stimmung vollkommen umgeschlagen, denn die Zeitungen veröffentlichen einen seitenlangen Bericht über das Vorleben des Verurteilten. Während des Prozesses und so lange das Verfahren schwelt, verbietet das englische Gesetz jeglichen Pressekommentar zu den Verhandlungen und nicht mal eine Vorstrafe des Angeklagten darf im Gerichtssaal verlesen werden. Als völlig unbescholtener Mensch steht er auf der Anklagebank und erst vor der Urteilsverkündung wird sein Vorleben den Richtern überreicht.

Der Tod des Fremden

Alfred Arthur Rouse ist 36 Jahre, ein ausgezeichneter Sänger und Pianist, von hohem Wuchs und gutem Neueren. In der Nacht vom 5. zum 6. November 1930 fährt er in seinem Auto von London nach Leicester. Ein Fußgänger winkt mit der Hand, Rouse stoppt, der Mann bittet um Mitfahrt, Rouse nimmt ihn auf und setzt ihn neben sich. Sie fahren und fahren, durch die Nacht, durch die Dörfer, versehnen die Hauptstraße, sind auf einem Seitenweg, und Rouse hält, um seine Notdurft zu verrichten. Da fällt ihm ein, der Mann kann in der Zwischenzeit Benzin auffüllen. Rouse reicht ihm also die Benzinkanne und geht ins Gebüsch. Plötzlich Feuerschein; der ganze Wagen steht in hellen Flammen. Rouse rennt hin, der Fremde sitzt immer noch im Wagen, vor Hitze ist nicht heranzukommen. Rouse will zum nahen Dorf eilen, gibt den Plan jedoch auf, läuft in der Richtung nach London, stößt einige hundert Meter vom brennenden Wagen entfernt auf zwei junge Leute, die ihm auf das Feuer aufmerksam machen. Rouse sagt gleichgültige Worte und geht weiter, hält später auf der Hauptstraße ein Auto an, das ihn nach London bringt, bleibt einen Tag in der Gesellschaft eines Mädchens, fährt dann nach Wales zu seiner Braut. Allen Bekannten erzählt er, sein Wagen sei ihm gestohlen worden, bis die Zeitungen Bilder von dem auf der Landstraße ausgebrannten Auto veröffentlichten, deutlich ist die Wagennummer erkennbar. In dem Wagen liegt, vornübergebeugt, die verkohlte Leiche des Fremden. Rouse wird verhaftet und des Mordes angeklagt.



## Zu dem schweren Grubenunglück bei Aachen

Wie auf die Grube „Eichwoiler Reserve“ in Nothberg.

Auf der Grube „Eichwoiler Reserve“ in der Nähe von Aachen ereignete sich am Sonnabend in 600 Meter Tiefe eine örtliche Schlagwetter-Explosion. Das Unglück forderte mehrere Todesopfer; die genaue Zahl der Verunglückten steht noch nicht fest.

Acht Tage währt der Prozeß. Alle Zeugenvernehmungen, alle Gutachten der Sachverständigen sprechen zugunsten des Angeklagten. Niemand hat die Tat gesehen, niemand kennt den Toten, nicht einmal Rouse, für den selbst die Indizien sprechen. Gewiß, es gibt Verdachtsmomente genug, aber nicht mehr! Es steht gut um Rouse! Er und alle Welt sind des Freispruches gewiß. Er lächelt, als die Geschworenen nach zehn Minuten Beratung zurückkommen und — vernimmt zwei Minuten später, daß er gehängt wird...

Wie aber der plötzliche Stimmungsumschwung in der Deutlichkeit?

Don Juans Liebesleben

1914 heiratet Don Juan seine Frau. Bis diese Frau 1919 entdeckt, daß der abgöttisch geliebte und verehrte Gatte ein Verhältnis mit einem Dienstmädchen Helen Campbell unterhält. Sie versteht zwar nicht, aber sie verzeiht. Auch als Helen ein Kind bekommt, das nach fünf Wochen stirbt. Folgen eines Flirt, sagt Rouse. In Wahrheit hat er lange vorher Helen geheiratet, bürgerlich und kirchlich. Ein Jahr später bekommt Helen ihr zweites Kind, einen Jungen. Abwechselnd lebt Rouse bei seiner ersten und bei seiner zweiten Frau. Dritte Frau: Nelli Tucker, ein Ladenmädchen. Wiederum standesamtliche Heirat. Wiederum zwei Kinder. Wenn nach langer Zeit eine der Gattinnen Bilder- und Fotos von den anderen findet oder das Paar gar im Kino sitzt, handelt sich es nach Rouse immer nur um einen Flirt. Eifersuchtszonen: aber Rouse sieht immer wieder. Eine hübsche junge Krantenschwester ist die Brie. Doch vor der „Ehe“ kommt es zur Katastrophe...

Das ist das Vorleben.

Die die Treue halten

Drei Frauen sitzen unten auf den Zeugenbänken, verzehren sich in Angst um den Geliebten, lächeln ihm während den ganzen

Verhandlungen ermutigend zu, reichen ihm Stärkungspulver. Als das Urteil gesprochen, brechen die drei Frauen schreiend zusammen, und aus der Ohnmacht erwacht rufen sie: „Alfred ist unschuldig, ich verzichte ihm alles, ich liebe ihn so unendlich!“

Vom Gefangen aus sendet Rouse Briefe und Telegramme an die Unglücklichen und selbst Joy Jenkins, die vor Gram und Kummer traurig zu Hause liegt, selbst sie weint nicht um ihr eigenes Schicksal, sie schlucht nur um den Geliebten.

Das Geheimnis bleibt...

Hunderte von Briefen und Telegrammen hatten die Geschworenen erhalten, freiwillige Sachverständige hatten sich gemeldet, alles und alle für den Freispruch von Rouse. Dass er aber vier Frauen zu gleicher Zeit bejagt, daß er sie alle und die Behörden dazu jahrelang in der geschicktesten Weise betrügen und hinter das Licht führen konnte, das dreht ihm jetzt den Strud, obwohl selbst die Indizien für ihn zeugten. Wirklich nur das dem Verurteilten unterschobene Motiv: Er wußte nicht mehr, woher das Geld für den Harem aufzubringen war, die Wellen drohten ihm über den Kopf zusammenzuschlagen, er wollte zu einem neuen Leben, und dazu sollte der alte Alfred Arthur Rouse verschwinden und in Flammen aufgehen. Ein lebender Leichnam wollte er sein, und brauchte dazu einen echten, wirklichen. In seinem Auto mußte der alte Rouse verschwinden, und wie ein Phönix aus der Asche wäre der neue erstanden. Die verlohlte Weiche des Handwerksbürgers hätte als Alfred Rouse gelten sollen und alles war gut! Das die Überzeugung der Geschworenen.

Nie hat ein Kriminalroman einen solchen Fall erdacht, nie ist ein Todesurteil so schwach fundiert worden, nie kann ein Mord geheimnisvoller und weniger geglückt sein. Ist Rouse wirklich ein Mörder? Niemand weiß es.



K 986  
Beyer-Schnitt

K 987  
Beyer-Schnitt

MK 24150. Morgenrock für Knaben und Mädchen. Ein Motiv in buntem Vollstickerei und Kettenstickerei bildet die Verzierung des Morgenrocks aus blauem Häuschenkot, der mit zwei Knöpfen und Schnürbändern geschlossen und durch eine Seidenkordel zusammengehalten wird. Erforderlich für 8 Jahre 1,30 m Stoff, 130 cm breit. Beyer-Schnitte für 6, 8 und 10 Jahre zu je 70 Pfennig. Beyer-Alpätmuster Nr. 010-829/III zu 40 Pfennig.

W 61612. Kleidstücke aus Indanthrenkot mit einfarbigen Blenden verarbeitet. Von Schnürknoten. Erforderlich 3,35 m Stoff, 80 cm breit. Beyer-Schnitte für 88, 96 und 104 cm Oberweite zu je 70 Pfennig.

## Praktisches für den Alltag

Alle die modernen wollenen, tweedartigen Stoffe in leichterer oder schwerer Qualität, die auch für den Sommer in Baumwolle erscheinen, sind das richtige Material für die praktischen Alltagskleider und verleihen Ihnen stets ein edelles Aussehen. Ihre Modacht ist schlicht und kann durch einen weichen Pikee-Kragen einen hübschen Auspus erhalten.

K 986. Dassenkleid. Ein Ledergürtel hält die oben abgesteppten Falten zusammen. Erforderlich 3 m Stoff, 100 cm breit. Beyer-Schnitte für 88, 96 und 104 cm Oberweite zu je 1 Mark.

K 987. Das auch für die Büroarbeit geeignete Kleid hat einen vereinfachten Halsausschnitt und eine Garnitur aus einfarbigen, knopfbesetzten Blenden. Erforderlich 3,20 m Stoff, 100 cm breit. Beyer-Schnitte für 92, 98 und 100 cm Oberweite zu je 1 Mark.

K 62517. Einflager-Morgenrock aus Baumwollstoff. Andener Saum über Baumwollstoff mit großen aufgesetzten Taschen und breitem, kleidfamem Kragen. Ein Blendenbügel vermittelt den Schluss. Erforderlich 4,50 m Stoff, 80 cm breit. Beyer-Schnitte für 88, 100 und 120 cm Oberweite zu je 1 Mark.

Wo keine Verkaufsstelle am Ort, beziehe man alle Schnitte durch den Beyer-Verlag, Leipzig, Weststraße 72.



K 62517  
Beyer-Schnitt  
MK 24150  
Beyer-Schnitt  
W 61612  
Beyer-Schnitt



W 984  
Beyer-Schnitt

W 985  
Beyer-Schnitt

W 984. Mittelschürze aus gestreiftem Stoff mit Ausschnittsgurten aus einem farbigen Stoff. Der Gürtel wird Rückwärts zusammengenäht. Erforderlich 3,90 m Stoff, 70 cm breit. Beyer-Schnitte für 112 und 120 cm Oberweite zu je 70 Pfennig.

W 985. Kleidschürze aus einfarbigem Leinen und gemustertem Baumwollstoff. Der Gürtel ist seitlich durch Schläge geschnitten und hinten zusammengenäht. Erforderlich 3,85 m Stoff, 60 cm Leinwandstoff, je 80 cm breit. Beyer-Schnitte für 96 und 104 cm Oberweite zu je 70 Pfennig.

## Der Kontrolleur

Die Mutter und Tante Grete sitzen auf der einen Bank. Auf der gegenüberliegenden sitzt der fünfjährige Michael. Er hat ein kleines, braunes, eigenwilliges Gesicht, einen kurz geschnittenen Schädel, eine Nase, die den Himmel will, sehr intelligente, wimperlose, ganz helle Augen. Michael ist ein unbeherrschter Fahrgäst, der Mutter und Tante fortwährend in Atem hält. Er will den Namen jeder einzelnen Straße wissen, an der sie vorbeifahren. Er will wissen, wozu dieser Hebel da ist und wozu jener Riegel. Er will wissen, wie man die Fenster aufmacht. Und was da an der Wand geschrieben steht. Und was in dem großen Paket ist, das der Herr dort auf dem Schoß hat. Und warum die Bordenahne der Dame gegenüber aus Gold sind. Die Umstehenden lächeln. Mutter und Tante sind ein bisschen geniert. Da tönt von der Plattform eine Stimme: „Die Fahrkarte, bitte!“

„Michael“, sagt die Mutter, „Michael, sieh mal, da kommt der Kontrolleur! Das hast du dir doch schon immer gewünscht!“ Michael wird plötzlich feuerrot und verstimmt. Der Kontrolleur! Noch nie hat er ihn zu sehen bekommen, diesen, — in seiner Phantasie — Obersten über alle Schaffner, über alle Fahrgäste, diesen lieben Gott der öffentlichen Verkehrsmittel. Schon der Name „Kontrolleur“ ist so ganz anders im Klang, als die Worte, die im Sprachthak seiner Umgebung gebräuchlich sind. Irgendwie — und wer kann sagen, was in den abgrundtiefen Tiefen einer Kindesseele vor sich geht, — irgendwie hat sich Michaels Phantasie an dem Wort „Kontrolleur“ festgeheftet. Erschien der Kontrolleur in einem Gewande aus eitel Gold, eine Art Lohengrin mit gleichzeitigem Helm, oder käme er in der geheimnisvollen Aufmachung des Weihnachtsmannes mit langem, weißem Bart, Michael sände es ganz in der Ordung. Er erwartet irgend etwas Strahlendes, etwas Überwältigendes. Der Kontrolleur ist für ihn schlechthin das Wunderbare... Die kleine Faust, die den Fahrkasten umklammert hält, zittert vor Aufregung. Die hellen Augen sind in gespanntester Erwartung auf den Eingang gerichtet. Sie tragen denselben Ausdruck wie zu Weihnachten, wenn sich in ihnen die Lichter des Christbaums spiegeln. Jetzt, jetzt — jetzt schließt sich die Tür zurück. „Die Fahrkarte, bitte...“

In Michaels kleinem, braunem Gesicht malt sich eine grenzenlose Enttäuschung. Eine Enttäuschung, so abgrundtiefe, wie sie nur ein Kind empfinden kann, das aus den goldenen Himmeln seiner Phantasie in die graue, nackte Wirklichkeit gerissen wird. Das ist der Kontrolleur! Das... Der sieht ja gar nicht anders aus als der Schaffner. Einen grauen Anzug trägt er, mit grünen Aufschlägen, einen ganz gewöhnlichen, grauen Anzug. Und sein Gesicht... Er hat einen Kneifer auf der Nase, aber sonst... Ganz hart und kalt und feindselig mustert ihn der kleine Michael. Und als der Kontrolleur freundlich lächelnd vor ihm steht, öffnet er die Faust mit dem Fahrkasten nicht. Erst als die Mutter mahnt: „Aber Michael, zeig doch deinen Fahrkasten!“ reicht er ihm dem Kontrolleur mit abgewandtem Kopf hin.

## Die verspielte Frau

Im menschlichen Leben kommt alles mögliche vor, hauptsächlich im Familienleben. Zank und Streit zwischen den Cheleuten sind alltägliche Erscheinungen und man nimmt davon keine Notiz mehr. Schlägereien gehören zum echten Leben, selbstverständlich auch und bilden auch keine Seltenheiten. Der Mann prügelt seine Frau — erzählen die Nachbarseute. Der Ehemann ist gewöhnlich der stärkere Teil und kommt es zu Hause zu einem argen Streit, so arbeitet er in einer Prügelei aus und nachdem der Mann physisch stärker ist, so zieht die Frau den Kürzeren. Man nimmt an, daß der Mann stärker ist, aber das ist nicht immer der Fall, denn sehr oft steigen die Dinge umgekehrt. Das ist dann allerdings nicht schön, wenigstens für das verprügelte Familienoberhaupt nicht, aber dagegen läßt sich eben nichts machen. Ich viel schlimmer steht es aus, wenn der Familiengewaltige mit zerkratztem Gesicht oder einer starken Beule und blauen Augen herumlaufen muß, und das kommt gar nicht selten vor. Man weiß sofort, was los war und der arme Narr braucht für den Spott nicht mehr zu sorgen. Es nutzt ihm nicht viel, wenn er sich bemüht, sein verschundenes Gesicht mit „Holzbrettern“ oder „Treppenunglück“ zu erklären bzw. zu entschuldigen, denn daran glaubt niemand, da alle Bescheid wissen, daß die bessere Ehehälfte wieder einmal ein wenig aus dem Häuschen geraten ist.

So ähnlich mußte es auch dem Konstanty Cieplak eingangen sein, der obendrein selbst bei dem Sond Grodzki kein Mitleid fand, obwohl er greifbare Zeichen im Gesicht vorweisen konnte. Cieplak hatte eine schöne Frau, die er angeblich auch sehr geliebt hat. Er hatte aber eine schwache Seite gehabt, denn er sprach zu sehr vom Kartenspiel zu. Mit seinem Freund Gibasiewicz spielte er jeden Abend Karten, und da er in der Liebe Glück hatte und eine hübsche Frau sein Eigen nannte, so hatte er im Kartenspiel Unglück. Hier war Gibasiewicz wieder der Glücklichere, denn er gewann jeden Abend. Cieplak wollte nicht nachgeben und als das Geld alle war, spielte er weiter um seine Hauseinrichtung. Auch diese hat er verloren. Dann spielte er um seine Taschenuhr, um seinen Überrock, Hut und Anzug, und verlor auch. Eine Kuh hatte er nicht gehabt, und die konnte er auch nicht verspielen. Als Gibasiewicz vom Cieplak nichts mehr gewinnen konnte, weil der Letztere nichts mehr zum Verpielen hatte, wurde mit dem Kartenspiel aufgehört. Cieplak konnte sich jedoch nicht beruhigen und schlug Gibasiewicz vor, noch ein Spiel um seine schöne Frau zu versuchen. Gibasiewicz ging darauf ein und man setzte sich von neuem an den Spieltisch. Die Spielkarten flogen hin und her und nach zwei Stunden war die schöne Frau auch verpielt. Gibasiewicz ist in den Besitz der gesamten Hauseinrichtung Cieplaks, seiner Kleider und seiner Frau gelangt. Jetzt machten sich die beiden Kartenspieler auf den Weg in die Wohnung des Cieplak, denn Gibasiewicz wollte das Gewonnene in Empfang nehmen. Sie kamen in der Nacht an und Cieplak weckte seine Frau, um ihr die Mitteilung zu machen, daß sie Eigentum Gibasiewiczs geworden ist, der sie auch gleich abholen will und in der Küche wartet. Frau Cieplak rieb sich die Augen, und als sie endlich begriffen hat, was los sei, erwischte sie einen Feuerhaken, verprügelte beide ganz hämmerlich und trieb sie aus der Wohnung. Beide trugen starke Verletzungen davon, wiesen mehrere Beulen auf den Köpfen auf und verklagten die verpielte Frau bei dem Strafrichter wegen Körperverletzung. Zum Beweis für die Richtigkeit ihrer Klage legten sie ärztliche Atteste dem Richter vor. Der Richter gab zu, daß sie ordentlich verprügelt waren, aber er war der Ansicht, daß sie ihre Strafe tatsächlich verdient haben, wies die Klage ab und verurteilte die beiden zu je 1 Woche Gefängnis wegen Hazardspiel. Sie werden das zweitemal nicht mehr um eine Frau Karten spielen, denn sie wurden gründlich belehrt.

# Weitere politische Prozesse vor dem Myslowitzer Gericht

Staatsanwalt verurteilt die Taten der Aufständischen — Der Myslowitzer Stadtverordnetenvorsteher Piotrowski als Angeklagter

Die am Mittwoch angefangenen Verhandlungen gegen die Terroristen wurden am letzten Donnerstag fortgesetzt. Am Verhandlung standen die Terrorfälle aus Janow, wo im Garten des Direktors Dipl.-Ing. Waniet eine Handgranate zur Detonation gebracht wurde, bei Jeszcz, einem Grubenaufseher, wurden 5 Scheiben in der Wohnung ausgeschlagen, desgleichen wurde dieser mit einem Revolver bedroht. Am gleichen Tage, d. i. am 22. November v. J., kurz vor den Sejmawahlen, wurden bei Tomaszki, Mendorz und bei Kubajnki, sowie bei Jeszcz Jolej, der mit dem vorgenannten Jeszcz nicht verwandt ist, Fensterscheiben eingeschlagen. Die Türen der Geschädigten wurden mit Teer und anderen Klebstoffen verklebt, desgleichen die Fenster mit den Plakaten der Jedynka verklebt, was an Gardinenversatz erinnerte.

Als Angeklagte erschienen Czabonczyk Hubert, Ocieplak Alois, Wolezki Edward, Bielinski August, und Wycisk Stanislaus.

Gleich zu Beginn des Prozesses wurden die drei Zeugen benannt, die keinerlei direktes Beweismaterial der Schuld vorlegten. Es verblieben noch die beiden Hauptangeklagten Czabonczyk und Ocieplak. Der Verhandlungstag ergab, daß Czabonczyk, dem Aufseher Emil Jeszcz in Begleitung des Ocieplaka die Scheiben ausbrach und als der Geschädigte, zwecks Feststellung des Täters, vor die Befragung trat und Czabonczyk einwandfrei erkannte, wandte sich derselbe an Jeszcz mit einem Revolver, hielt diesen an seine Schläfe und beschimpfte ihn. Der Angeklagte behauptet, hier nur eine Schreckschüsselpistole besessen zu haben, was von Jeszcz bestritten wird, da dieser Revolver zu genau lenne. Das Interessante bei dieser Verhandlung war die Aussage der Angeklagten, daß sie das Polizeiprotokoll in Janow, nach welchem sie selbst angeben, die Scheiben ausgeschlagen zu haben, darum unterschrieben haben wollen,

wie sie von der Polizei schlecht verpflegt worden seien.

Das Werk der Handgranate wird gleichfalls bestritten. Der Angeklagte gab an, als Instrukteur des polnischen Jugendertüchtigungsverbandes Übungshandgranaten besessen zu haben. Eine dieser Übungsgranaten wurde dem Richterkollegium zur Besichtigung vorgelegt, die sich als unschädlich erweisen. Jedoch ist es recht merkwürdig, daß die im Garten des Direktors Waniet niedergegangene Handgranate ein beträchtliches Loch in den Boden gerissen habe.

Der Staatsanwalt Sojka mache darauf aufmerksam, daß der Hauptbeschuldigte schon vorbestraft sei. Die Anklage wegen Bedrohung und Beschädigung erschien der Staatsanwalt als erwiesen an und plädierte auf 2 Monate Gefängnis für Czabonczyk und auf 2 Wochen für Ocieplak.

Seine Ausführungen waren eine Anklage gegen die Taten der Aufständischen, die wohl in einer wilden Gegend gängig und gäbe waren, daß es des Herzens Friedens wegen notwendig sei, energi-

scher einzutreten und derartigen Vorkommnissen ein für alle Mal ein Ende zu bereiten. Darauf zog sich das Gericht zur Beratung zurück.

Nach Wiedererscheinen wurde die ganze Angelegenheit bis zum 4. März d. Js. verlagt, zwecks Einholung von Nachweisen, daß Czabonczyk damals die Erlaubnis hatte, Waffen und Übungsmaterial bei sich zu führen. Die Verhandlung dauerte bis 2 Uhr nachm.

\*

Das Myslowitzer Burggericht verhandelte am letzten Donnerstag über den Zusammenstoß der Aufständischen mit der Polizei, die sich am 13. November vergangenen Jahres im Hotel Schuster in Koedzin-Schoppinitz ereignete. Dieser Zusammenstoß, der durch die Eichenauer Aufständischen hervorgerufen wurde, artete bekanntlich in eine böse Prügelei aus, die mit einer Schießerei endete. Ein Polizeibeamter, der täglich angegriffen wurde, mache von seiner Waffe Gebrauch und verwundete den Aufständischen Sladek. Angeklagt waren die beiden Aufständischen, der Führer der Eichenauer Aufständischen Swierzyński, derselbe, der bereits in den Terrorprozessen zu drei Monaten Gefängnis verurteilt wurde und Sladek, der einen Kriminalpolizisten das Gesicht blutig schlug.

Keiner von den beiden Angeklagten konnte aussagen, wie die Schießerei entstanden ist. Die Zeugen sahen nur, wie Sladek den Kriminalbeamten mit der Hand ins Gesicht schlug. Da Sladek noch nicht vorbestraft ist, verurteilte das Gericht diesen, bei zweijähriger Bewährungsfrist, wegen leichter Körperverletzung, zu drei Wochen Gefängnis, während Swierzyński freigesprochen wurde.

Am Donnerstag nachmittag fand vor dem Myslowitzer Bezirksgericht ein interessanter politischer Prozeß statt. Angeklagt war der Myslowitzer Stadtverordnetenvorsteher Piotrowski (PPS), daß er im Rahmen einer Rede auf einer Centrolew-Versammlung in Myslowitz die gegenwärtige Regierung beschimpft habe. Als Hauptbelastungszeug fungierte ein Polizeiagent Lukaszewski, der auf der Versammlung anwesend war und unter Eid bezeugte, daß Piotrowski tatsächlich in seiner Rede die Regierung angegriffen habe. Die anderen vernommenen Zeugen, unter denen sich u. a. auch die Myslowitzer Stadträte Capri und Sabryka befanden, konnten über den Fall weiter nichts aussagen oder entlasteten den Angeklagten. Trotzdem verurteilte das Gericht den Angeklagten zu einer Gefängnisstrafe von zusammen 1 Monat und 10 Tage Gefängnis bzw. 250 Zloty Geldstrafe. Der Verurteilte wird gegen das Urteil Revision einlegen, so daß die Sache noch einmal zur Verhandlung kommt. Auf das Urteil der 2. Instanz darf man gespannt sein.

## Die billigen Kotlets in Krakau

Ein Warschauer Journalist kam nach Krakau, und er schildert im „Kurier Polski“ seine Eindrücke, die er aus Krakau mitgebracht hat. Die Warschauer hegen für die „polnische Perle“ — wie man in Kleinpolen Krakau zu nennen pflegt — eine gewisse Antipathie und betrachten Galizien als „Ausland“. Viel hat der Warschauer in dem „ausländischen Krakau“ nicht gesehen, aber das, was er gesehen hat, bringt den „Blagierel“ in eine große Aufregung. Zuerst hat der neugierige Warschauer Droschken und Droschenglücke in Krakau gesehen, die von schlafenden Droschkenfuchtern gelenkt werden. Weiter sah der Warschauer recht viel Strafenpot in Krakau und eine allgemeine Schlafigkeit, die den Krakauern eigen ist. Zuletzt sah der Warschauer noch ganze Scharen von herumlungenden Arbeitslosen, hauptsächlich auf dem Ringplatz. Daß er selber herumgekämpft hat, das hat er sicherlich nicht entdeckt. Eine gute Eigenschaft konnte der Warschauer in dem Jagiellonen groß doch entdecken, und das waren die „billigen Kotlets“. Nach dem „Preisabbau“ kostet ein Kotlett in Warschau 3.75 Zloty. In Krakau verlangt man nach dem „Preisabbau“ für ein Kotlett „nur“ 2.80 Zloty. Davon war der Warschauer sehr erbaut gewesen, so daß er die Scharfe seines Artikels nach den billigen Kotlets gegen die „polnische Perle“ ein wenig gemildert hat.

Die Anerkennung des Warschauer Journalisten für die billigen Kotlets in Krakau genügt nicht, um den Krakauern „Blagierel“ zu bestätigen. Für den letzteren ist Krakau das „Heiligste“, das man sich vorstellen kann. Zuerst nimmt der „Blagierel“ die Krakauer Droschkenfuchter in Schuß und sagt, daß beide (Kutscher und Pferd) recht mutter, lebenslänglich und ehrlich seien. Die Droschenglücke haben sofort die Schwänze in die Höhe, wenn sie sehen, daß ein Passagier die Droschke besteigt, und der Kutscher lächelt mit vollem Gesicht. Es besteht schon ein Unterschied zwischen den Droschkenfuchtern in Krakau und in Warschau — „Greift der aufgeregte Blagierel“ — und er hat recht, wenn in Warschau werden, mit Hilfe von Autodroschken, junge Mädchen von der Straße weggeschleppt und an die Lusthäuser in Südamerika verkauft. Weiter — sagt der „Blagierel“ — sind die meisten Droschkenlenker in Warschau betrunken, und es ist keine Seltenheit, daß sie den ahnungslosen Gast hinter Warschau hinausschieppen, ihn dort berauben und obendrein verprügeln. Die Polizeikommissariate befassen sich täglich mit solchen Vorfällen. Was Strafzettel anbetrifft, das kann der „Blagierel“ nicht leugnen, aber er sagt, daß die Kommunisten in Warschau viel siedlicher und skandalöser ist, als in Krakau. Warschau kann von Krakau in dieser Hinsicht noch sehr viel lernen.

„Eile mit Weile“ ist wohl den Krakauern eigen — wird weiter ausgeführt — aber auch darin steht Krakau höher als Warschau, denn das ist ein Zeichen des Ernstes und der höheren Kultur, auf die die Warschauer bei sich nicht hinweisen können. Der „Blagierel“ kann weiter darauf hinweisen, daß gerade Krakau nicht nur verhältnismäßig die kleinste Zahl der Arbeitslosen hat, aber — worauf er besonders stolz ist — es hat keine Kommunisten. Da wird schon der Warschauer Journalist recht haben, wenn er von verschlafenen Krakauern schreibt, denn bei solch hoher und verschlafener Kultur ist der Kommunismus kaum denkbare.

Krakau ist zweifellos ein schönes Städtchen mit seinen altertümlichen Häusern und Straßen, und insbesondere der breiten Ringstraße, die eine Zierde der Stadt ist. Der Warschauer hat aber recht, wenn er von den verschlafenen Krakauern spricht. Das sind sie auch, und diesem Umstand ist es zu verdanken, daß es in Krakau von Mäusen und

Ratten nur so wimmelt. Einem Kattowitzer Gast ist es in Krakau in einer Kawarnia passiert, daß, während er frühstückte und eine Zeitung las, die Ratten hinter den Kuchen von dem Teller weggeschleppten. In der Gastwirtschaft S. am Ringplatz ist es vorgekommen, daß demselben Gast Sauerkraut mit Mäuseflocke vorgezeigt wurde. Der Gast hat davon gegessen, weil er der Ansicht war, daß das Kümmerl war, bis ihm zuletzt aufgefallen ist, daß das nach Kümmerl gar nicht schmeckt und sich die „Spezialitäten“ näher anschaut. Gewiß gibt es überall Mäuse und Ratten, insbesondere in den Hafenstäden, aber man läuft mit der Plage unaufhörlich. Die braven Krakauer sind aber zu sehr verschlafen und lassen die Nagetiere ungehört herumlaufen. Der neugierige Warschauer scheint diese Eigenschaft in Krakau nicht entdeckt zu haben, denn sonst hätte er sich für die „billigen“ Kotlets in der Jagiellonenstadt kaum so begeistert, wie er das im „Kurier Polski“ getan hat.

## Weitere Terror-Prozesse

### kommen zur Verhandlung

Der Reigen der Terror-Prozesse hat vor den zuständigen Kreisgerichten in den letzten Tagen begonnen. Auch in Katowice werden eine größere Anzahl dieser Prozeßsachen zur Verhandlung kommen. Allein für den heutigen Sonnabend sind 12 Terrorprozesse vor dem Burggericht Katowice angesetzt. Weitere ähnliche Prozesse, in denen die Geschädigten wegen roher Gewalttat gegen Aufständische klagen, sind für den 3. und 6. März in Katowice angesetzt. Es soll sich zusammen um rund 250 Terrorprozesse handeln, die bei den jeweiligen Kreisgerichten, bei zeitweiser Unterbrechung, zum Austrag kommen werden. In diesen politischen Prozessen tritt als Nebenkläger Unterstaatsanwalt Dr. Daab aus Katowice auf.

## Gerichtlicher Ausklang eines Unfalls auf Maigrube

### 8 Monate Gefängnis wegen Fahrlässigkeit.

Wegen schwerer Fahrlässigkeit, die den Tod des Grubenarbeiters Hubert Nowak zur Folge hatte, wurde gestern, Donnerstag, vor dem Katowicer Landgericht gegen den Verlader Alois Maron, Verlader Niklaus Ziola, Steiger Josef Krawczyk und Oberhauer Hermann Krzyzolsa verhandelt. Nowak verunglückte am 12. Dezember v. J. unter Tage am Bremsblock. Da er die Warnungslichtsignale nicht sah, gab er dem Maschinisten Stenzel das Zeichen zur Ankunft mit den leeren Kippwagen. Von einem der Kippwagen wurde dann Nowak gegen die Hand gedrückt, so daß er lebensgefährliche Rippenbrüche und weitere, schwere innere Verletzungen davontrug. Am darauffolgenden Tage trat der Tod im Spital ein.

Bei seinem gerichtlichen Verhör gab der Verlader Maron an, daß er die erforderlichen Warnungslichtsignale vorschriftsmäßig abgegeben habe, um anzusagen, daß die Zufahrt noch nicht erfolgen könne. Es wäre unbegreiflich, daß der später verunglückte Nowak die Lichtzeichen nicht gesehen haben sollte. Zu einer Schuld bekannte sich Maron nicht, vielmehr erklärte er weiter, daß er seinen Dienst schon Jahre hindurch gewissenhaft versehen habe.

Nach der Beweisaufnahme war das Gericht doch von der Schuld des Maron überzeugt, welcher wegen Fahrlässigkeit, die den Tod des Nowak nach sich zog, zu einer Gefängnisstrafe von 8 Monaten verurteilt wurde. Eine Bewährungsfrist wurde nicht zugestellt. Die übrigen Beklagten kamen frei, da eine Schuld ihresorts gar nicht vorlag. Gegen das Urteil hat Maron Berufung eingelegt.

# Beschlüsse des Kattowitzer Kreisausschusses

## Das neue Budget — Elektrifizierung der Gemeinde Przelaika — Um Herabsetzung des Wassergeldes

Der Kreis-Ausschuß in Kattowitz hieß im neuen Jahre 2 Sitzungen ab, auf welchen eine Reihe wesentlicher Angelegenheiten zur Erledigung gelangten.

Angenommen und bestätigt wurde der

**Tätigkeitsbericht des Kreis-Kaufmannsgerichtes in Kattowitz für 1929/30.** Nach diesem Tätigkeitsbericht sind im Jahre 1929 16 Klagen eingelaufen, von denen 15 auf 6 Sitzungen erledigt wurden. Im Jahre 1930 liegen 17 Streitfällen ein, von denen 13 erledigt worden sind.

Zur Annahme lag ferner ein

**Tätigkeitsbericht des Kreis-Gewerbegeichts vor.** Im Jahre 1929 warden von 185 eingelaufenen Eingaben 134, und im Jahre 1930 von 518 Streitfällen 314 erledigt. Erwähnenswert ist, daß allein im Monat Dezember v. J. 158 Streitfällen zwecks Stellungnahme eingereicht wurden.

Niedergeschlagen wurden 483 Zloty, welche als Kosten für das Kreis-Gewerbe- und Kaufmannsgericht nicht eingezogen werden können.

Im Einvernehmen mit dem Kreis-Ausschuß Pleß wurde ein Statut, zwecks

**Schaffung eines Gewerbegeichts** beschlossen. Dicsem Gewerbegeicht werden die Gemeinden des Kreises Kattowitz — ausgenommen Stadt Myslowitz —, sowie sämliche Gemeinden des Kreises Pleß angegeschlossen.

Bestätigt wurde das Statut betreffend die

**Einteilung der Gemeinde Chorzow in die einzelnen Ortsbezirke,** sowie Erneuerung der Bezirksvorsteher, ferner das Statut betreffend die Geschäftsausordnung für die Gemeindevertretung in Kochlowitz.

Der Beschluß der Gemeindevertretung in Przelaika, betreffend Aufnahme einer Anleihe von 40 000 Zloty aus dem Schlesischen Kreditinstitutsfonds, zwecks

**Elektrifizierung der Gemeinde,** wurde ebenfalls bestätigt.

Zur Kenntnis genommen wurde die Bestätigung des Statuts, über Anzahl der Bezieher und Gemeindevertreter in Rosdzin-Schoppinitz. Die Bestätigung erfolgte durch den Präses des Kreisausschusses.

Der Beschluß der Gemeinde in Nowa-Wies, betreffend Erhebung des für 1931 festgesetzten Kommunalzuschlags zu den

staatlichen Abgaben für Patente, betr. Ausschank und Herstellung von alkoholischen Getränken, wurde bestätigt.

Der Gesellschaft „Verkehrszentrale“ in Ligota wurde die Erlaubnis, zwecks Legung

**elektrischer Kabelleitungen unter der Kłodnitzbrücke** an der Chaussee Halemba—Nowa-Wies, erteilt.

Die Übernahme des Chausseebachs Siemianowitz—Baingow wird nach entsprechender Stellungnahme zu dieser Vorlage, von der Erlangung eines langfristigen Kredits, seitens des Wojewodschaftsamtes für Instandsetzung, abhängig gemacht.

Beschlossen wurde der Ankauf von Terrain an der Chaussee Bittkow—Michałowitz und zwar von den Erben des Ehepaars Gregor und Cäcilie Dziuba in Bittkow.

Zugesimmt wurde dann dem Antrag der Gemeinde Rosdzin-Schoppinitz, zwecks Übernahme eines Teils der Kosten für

**Anlegung von Fußsteigen an der Chaussee Schoppinitz—Myslowitz**

und zwar vor dem Rathaus Rosdzin-Schoppinitz.

Das Verwaltungs-Budget für 1931/32 wurde festgesetzt. Es weist an ordentlichen Ausgaben 1 637 500 Zloty, am außerordentlichen Ausgaben 1 803 028 Zloty, insgesamt 3 440 528 Zloty auf.

Nach Entgegennahme eines Berichts der Revisionskommission, wurden die Abrechnungen der Kommunal-Kreiskasse und der Kasse des Kreiswasserwerks als technisch richtig befunden.

Man einigte sich nicht auf Annahme der, vom Vorstand des Bezirks-Arbeitsfondes ausgearbeiteten Tabelle über die jeweilig festzuhaltende Entschädigung für besondere Vertretungen durch Kreisausschuß und Gemeindevorstand. Es wurde vielmehr die Herabsetzung der Entschädigung von 3 auf 2,5 Prozent beschlossen.

Zu dem Statut, betreffend Erhebung der Gebühren von Beträgen bei Ueberreignung von Grundstücken, erfolgte ein Zusatz, betr. die Verpflichtung des Neubesitzers zur Vorlegung der Vertragsabschrift und Zahlung der Steuern.

Beraten wurde zum Schluß noch über eine evtl.

**Herabsetzung des Wassergeldes,** ohne daß jedoch ein positiver und endgültiger Beschluß gefaßt worden ist. Dies soll erst nach Einleitung weiterer Feststellungen und vorzeitigem Einvernehmen mit maßgebenden Faktoren erfolgen.

## Sport am Sonntag

### B-Klasse.

Unja Kostow — A. S. Słupna.  
Wisla Brzezinka — A. S. Murzki.  
Gnisko Janow — Rozwoj Kattowitz.

### Handballspiele.

M. T. B. Myslowitz — A. T. B. Kattowitz.

Das Spiel steigt um 11 Uhr vormittags auf dem 09-Sportplatz in Myslowitz.

### Jugendkraft Kattowitz — Germania Gleiwitz.

Das Spiel steigt um 2,30 Uhr nachmittags auf dem 1. F. C. Platz in Kattowitz. Vorher spielt eine 2. Mannschaft und die 1. Jugend von A. T. B. Kattowitz, gegen die gleiche Mannschaft von Germania-Gleiwitz.

### Freie Turner Kattowitz — Freier Sportverein Laurahütte.

In diesem Handballtreffen geht es um das Prestige zwischen den deutschen Arbeitssportlern. Es wird bestimmt ein harter und, vor allem, interessanter Kampf werden, den sich die obigen Rivalen liefern werden. Die stark aufgelaufenen Laurahütter werden alles daran sehen, um den alten Kämpfen, Freie Turner, in ihrer jetzigen Vormachtstellung zu erschüttern. Ob ihnen das nun gelingen wird, darauf ist man wirklich gespannt. Das Spiel steigt um 10 Uhr vormittags auf dem Slonikplatz an der Georgshütte in Laurahütte.

### Um die polnische Mannschaftsmeisterschaft.

Am heutigen Sonnabend, abends um 8 Uhr, findet in der Reichshalle in Kattowitz der Endkampf um die polnische Mannschaftsmeisterschaft im Bogen, zwischen dem B. K. S. Kattowitz und 1. K. P. Łódź statt. Die Łodzer verfügen über eine gute Mannschaft, was schon allein ihr Sieg über den vorjährigen Mannschaftsmeister Warta Posen besagt. Die Kattowitzer werden alles daran setzen müssen, um in diesem Jahre die Meisterschaft an sich zu bringen und nicht, wie in den anderen Jahren, ewiger Zweiter zu bleiben. Darum sind mit Bestimmtheit sehr spannende Kämpfe zu erwarten. Die Eintrittspreise sind minimal gehalten, so daß es jedem möglich sein wird, diesen Kampfabend zu besuchen.

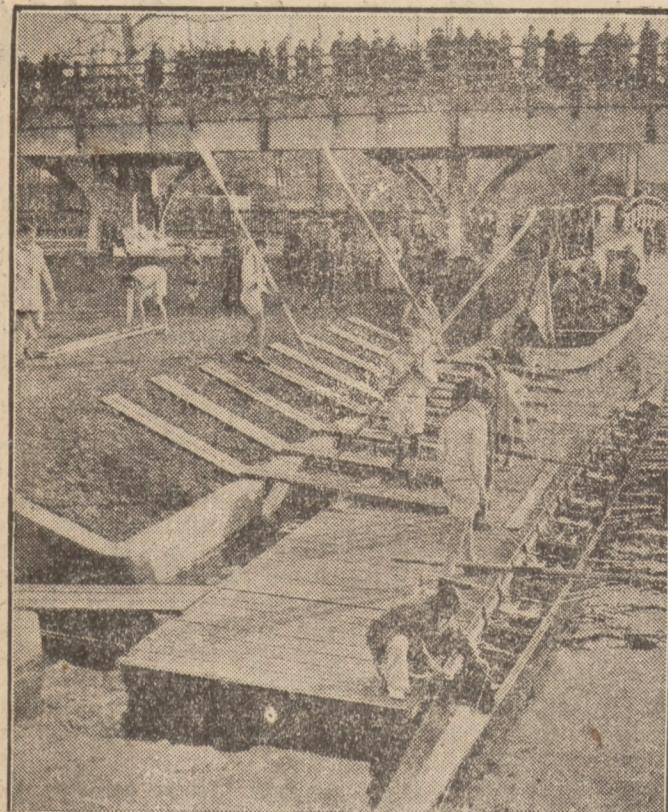
### Vorkämpfe um die oberschlesische Meisterschaft in Myslowitz.

Gleichfalls finden am heutigen Sonnabend, abends 8 Uhr, in der Turnhalle auf der Schulstraße die Vorkämpfe um die oberschlesische Meisterschaft im Bogen statt. Hier ist mit nicht weniger, als 20–25 Kämpfen zu rechnen welche bestimmt interessant zu werden versprechen. Die Kämpfe werden am Sonntag fortgesetzt.

Die Gründe für diese bedeutende Einschränkung der Einwanderung nach Amerika beruhen auf der sich immer mehr verschärfenden Krise und dem Anwachsen der Arbeitslosigkeit in Nordamerika. Bei den gegenwärtigen Wirtschaftsbedingungen ist die amerikanische Regierung von vornherein überzeugt, daß die Emigranten Arbeit nicht erhalten können, und sie will nicht, daß die Anhänger zu einer Last für die öffentlichen sozialen Institutionen werden, die kaum ihrer Pflicht, den zahlreichen Arbeitslosen in Amerika zu Hilfe zu kommen, genügen können.

## Der polnisch-tschechoslowakische Schweinekrieg

Die vor zwei Wochen in Prag begonnenen Verhandlungen über eine Milderung der tschechoslowakischen Zollbestimmungen, durch die die polnische Schweineausfuhr nach der Tschechoslowakei unterbunden wurde, haben sich zerschlagen und die polnische Delegation ist ohne Ergebnis nach Warschau zurückgekehrt. Der Sperrung des tschechoslowakischen Schweinemarktes wird in Warschau eine so große Bedeutung beigemessen, daß die polnische Presse trotz des Bestehens des polnisch-tschechoslowakischen Handelsvertrages bereits von einem Wirtschaftskrieg spricht, den Prag gegen Polen eröffnet habe.



## Drei Wochen vor dem Universitätsweiterstudium Oxford—Cambridge

Die Vorbereitungen zu diesem größten Ereignis der englischen Nudersaison, das bei seiner diesjährigen Veranstaltung am 21. März auf ein 100jähriges Bestehen zurückblicken kann, stehen im Brennpunkt des allgemeinen Interesses. Das ganze sportliche England wagt die Aussichten der beiden konkurrierenden Mannschaften ebenso kritisch ab wie die Zuschauer, die hier dem Training der Cambridge-Mannschaft zuschauen.

## Erhöhung der Beiträge für die arbeitslosen Saisonarbeiter

Im Sinne des Sejmbeschlusses, der das Arbeitsministerium erachtet, die Spezialhilfe an jene Arbeitslosen, die vom Arbeitslosenfonds keine Unterstützung beziehen, ausgiebiger zu gestalten, hat das Arbeitsministerium ein Bürkular an alle Wojewoden versendet, in welchem ersucht wird, diesen Arbeitslosen besonders zu helfen. Zu diesem Zwecke hat das Arbeitsministerium die Beiträge für die „dorazna pomoc“ erhöht, insbesondere für jene Bezirke, wo die Arbeitslosigkeit am größten ist.

## Verlängerung der Kohlenkonvention

In Kattowitz tagt eine Konferenz der Vertreter der Kohlengruben in Polen. Als Beratungsgegenstand ist die Verlängerung der Kohlenkonvention für 3 bzw. 5 Jahre. Ein neuer Statutenentwurf wurde ausgearbeitet und fand Zustimmung der Konferenzteilnehmer. Im Statut sind gewisse Änderungen in der Organisation der Kohlenkonvention vorgesehen, desgleichen auch die Verlängerung der Konvention selbst. Die Konferenz tagt noch und dürfte erst am Sonnabend die Beratungen, die vom Generaldirektor Willinger geleitet werden, beenden. Sicher ist es, daß die Kohlenkonvention verlängert wird.

## Auflösung von Arbeitergewerkschaften

Die 8. Abteilung des Warzauer Bezirksgerichts hat durch Urteil folgende Arbeitergewerkschaften aufgelöst: Zentralverband der Handels-, Industrie- und Büroangestellten, Verband der Transportarbeiter für Polen, Allgemeiner Verband der chemischen Industrie und den Textilindustrieverband der Arbeiter und Arbeiterinnen in Polen. Warum die Auflösung der genannten Verbände erfolgte, ist zwar nicht bekannt, aber man kann sich das denken.

## Zinkproduktionseinschränkung bei Giese-Spolka

Der Generaldirektor der Giese-Spolka, Mr. Brooks, veröffentlicht in der Presse ein Kommunikat, daß die Giese-Spolka die Zinkproduktion um 30 Prozent herabsetzen will. Durch die Herabsetzung der Produktion soll künftig der Bedarf und höchstwahrscheinlich auch der Preis gesteigert werden. Vorläufig kann nur das eine mit Sicherheit angenommen werden, daß die Produktions einschränkung zweifellos die Arbeitslosigkeit steigern wird.

## Wirtschaftskrise und Kriegsverletzte

Der Professienst des alten Wirtschaftsverbandes der Kriegsverletzten und Kriegerhinterbliebenen (Vorsitzender: Direktor Kotterba) schreibt uns:

Angesichts des durch die herrschende Wirtschaftskrise bedingten Abbaues der Belegschaften, macht sich mehr und mehr das Bestreben bemerkbar, vor allem solche Arbeiter abzubauen, die einen Anspruch auf Rente haben. Dazu gehören auch die Kriegsverletzten. Die Schwerverletzten, d. h. die mit einer Minderung der Erwerbsfähigkeit von 45 Prozent aufwärts, dürfen nur mit Genehmigung des Glowny Urzond Pracy i Opieki abgebaut werden. Die Kündigungsfrist beträgt vier Wochen. Der Glowny Urzond pflegt da, wo der Antrag des Arbeitgebers um die Genehmigung zum Abbau schwerverletzter Invaliden begründet ist, diese nach Möglichkeit noch insoweit zu schützen, als er den Arbeitgeber zu veranlassen sucht, die Entlassung erst dann vorzunehmen, wenn es gelungen ist, dem Invaliden eine andere Arbeitsstelle nachzuweisen. Falls die Krise aber unvermindert anhalten oder sich gar noch verschärfen sollte, so würde der Glowny Urzond Pracy i Opieki kaum in der Lage sein, das Hinausschieben der Entlassung zu erwirken. Auch in den Kreisen der Beamten und Angestellten gibt es eine nachhaltige Anzahl Schwerverletzter. Auch diese sehen sich von der Entlassung nach Maßgabe ihres Dienstvertrages bedroht, während sie sich bisher davorziemlich sicher fühlten könnten.

Für die Kriegsverletzten mit einer Minderung der Erwerbsfähigkeit bis 44 Prozent gibt es keinen besonderen Schutz gegen den Abbau. Hier kann der Arbeitgeber und der Betriebsrat nach Belieben verfahren. Sie sind wie eingangs erwähnt, gezwungen, bei Entlassungen zuerst auf die Kriegsverletzten zurückzutreten, weil diese den Anspruch auf die Rente haben. Die den

## Die polnische Auswanderungs-Kontingent für Amerika

Der amerikanische Generalkonsul in Warschau hat, wie die polnische Presse meldet, von den amerikanischen Zentralbehörden die Bewilligung erhalten, die Zahl der den Emigranten aus Polen nach Amerika zu erteilenden Visen auf ein Minimum zu beschränken. Diese Maßnahme steht im Zusammenhang mit dem vom Kongress der Vereinigten Staaten von Nordamerika beschlossenen Gesetz, nach welchem die Einwanderung nach Amerika aus den Staaten Osteuropas, darunter auch aus Polen, um 90 Prozent reduziert wird. Auf diese Weise wird das amerikanische Konsulat in Warschau in diesem Jahre nur 650 Visen für Emigranten aus Polen ausstellen.

## Pleß und Umgebung

Am 14. März spielen die Tegernseer in Pleß.

Das erste Bühnspiel der Tegernseer findet am Sonnabend, den 14. März, abends 8 Uhr, im „Plesser Hof“ statt. Der Spielplan wird noch bekannt gegeben.

### Ein neuer Terrorfall vor dem Plesser Kreisgericht.

Am letzten Donnerstag nahm der Grubenarbeiter Karl Bogacki auf der Anklagebank Platz, um sich wegen eines Terrorfalles am 30. November 1930 zu verantworten. Am Abend dieses Tages wurden dem Steiger Bięcysko in Lendzin 22 Fensterreißer in seiner Wohnung eingeschlagen. Zur Zeit der Tat war der Steiger Bięcysko in der Wohnung anwesend; im Nebenzimmer saß seine Frau und sein Sohn am Radioapparat. Als die erste Scheibe klirrte, glaubte man an eine Explosion im Radioapparat. Beim Klirren der anderen Scheiben wurde der Anschlag erkannt und das Licht gelöscht. Der Täter entkam unerkannt. Der Verdacht wurde von den Grubenarbeitern auf Bogacki gesetzt. Dieser bestreitet die Tat entschieden und gibt an, einige Zeit vorher von dem Autounternehmer Bortelt aus Paprocan zu einem Anschlag auf Bięcysko gedungen worden zu sein, was er aber abgelehnt habe. Der Täter müsse man wo anders suchen. Die Zeugen können aus eigener Kenntnis nichts angeben und berufen sich auf das, was sie vom Hörensagen wissen. Von dem Staatsanwalt wird dem Zeugen Bięcysko die Legitimation für den Strafantrag bestritten, da ihm persönlich kein Schaden erwachsen sei. Das Gericht beschließt, die Verhandlung bis zum 5. März auszuziehen und den Unternehmer Bortelt und den Grubenwächter Mischka zu laden.

### Generalversammlung des Beskidenvereins.

Die Mitglieder des Beskidenvereins werden nochmals an die am Sonnabend, den 28. d. Mts., abends 8 Uhr, im Kino, stattfindende Generalversammlung erinnert. Vollzähliges Erscheinen der Mitglieder ist Ehrenpflicht. Neben den Geschäftsberichten des Vorstandes wird auch die Neuwahl des Vorstandes vorgenommen.

### Generalversammlung der Schützengilde Pleß.

Die Generalversammlung der Schützengilde findet am Sonntag, 1. März, nachm. 4 Uhr, im Schützenhause statt.

### Gesangverein Pleß.

Die nächste Probe des Gemischten Chores findet Montag, den 2. März, abends 8 Uhr, im „Plesser Hof“ statt. Vollzähliges Erscheinen der Mitglieder ist erwünscht.

### Spielenplan des Bielitzer Stadttheaters.

Sonnabend, abends 8 Uhr, Vortragsabend Dela Lipinskaja. Sonntag, nachm. 4 Uhr: „Ein Glas Wasser“, Lustspiel in 5 Akten von A. E. Scribe; abends 8 Uhr: „Pension Schöller“, Posse in 3 Aufzügen nach einer Idee von W. Jacoby und Karl Laufs. Dienstag und Mittwoch, abends 8 Uhr: „Katharina Knie“, ein Seiltänzerstück in 4 Akten von Carl Zudmayer. Freitag, abends 8 Uhr, „Die Fahrt ins Blaue“, Lustspiel in 3 Akten von Gaston de Caillavet.

### Evangelisches Waisenhaus Altdorf.

Am Dienstag, den 3. März d. J., abends 8 Uhr, hält Prediger Holzmann aus Königshütte eine Bibelstunde ab.

### Golassowiz.

#### Aufführung des Evangelischen Jünglingsvereins.

In dem neuen geräumigen Gemeindesaale finden regelmäßig an den Sonntagen Vereins- und Übungsstunden der Jugendvereine statt. Die Gemeindemitglieder folgen den Einladungen zahlreich. Seit Weihnachten fanden drei größere Veranstaltungen statt. Am vergangenen Sonntag war es der Jünglingsverein, der unter Leitung des Organisten Bigalki Einladungen zu einer Nachmittagsvorstellung ergehen ließ. Im Mittelpunkt der Veranstaltung standen zwei Theaterstücke, welche aus ländlichen Verhältnissen heraus entstanden sind und erzieherisch auf die Landbevölkerung wirken. Die Burschen hatten die Rollen ausgezeichnet einstudiert und frisch und lebendig gespielt. Die Veranstaltung wurde von deklamatorischen und musikalischen Darbietungen des Posaunen- und Mandolinenchores umrahmt. Alles in allem war es ein schöner Nachmittag, den die Golassowizer Dorfjugend aus eigener Kraft der Gemeinde geboten hat.

### Gottesdienstordnung.

#### Katholische Kirchengemeinde Pleß.

Sonntag, den 1. März 1931: 6½ Uhr: stillte heilige Messe; 7½ Uhr: polnisches Amt mit Segen und polnische Predigt; 9 Uhr: deutsche Predigt und Amt mit Segen für den katholischen Frauenbund; 10½ Uhr: polnische Predigt und Amt mit Segen.

#### Evangelische Gemeinde Pleß.

Sonntag, den 1. März 1931: 8 Uhr: deutscher Gottesdienst; 9½ Uhr: polnisches Abendmahl; 10½ Uhr: polnischer Hauptgottesdienst.

## Sportliches

### Turnierkalender des P. Z. R. T.

Auf der letzten Generalversammlung des Polnischen Turnerverbandes wurde nachstehender Terminkalender genehmigt:

Mai: 14.—17., Frühlingsturnier in Lublin; 20.—25. Meisterschaften von Warschau; 28.—31. Oberschlesische Meisterschaften (Organisator: Pogon Katowice); 31. Mai bis 4. Juni: Lemberger Meisterschaften.

Juni: 3.—7., Meisterschaften von Königshütte (Organisator: Stadion); 5.—7., Turnier in Stanisław; 11.—14. Meisterschaften von Krakau (Organisator: A. J. S.); 25.—29. Meisterschaften von Katowice (Organisator: K. K. T.); 26.—29. Meisterschaften von Wilna.

Juli: 15.—18. Turnier des D. T. C. in Bromberg; 30. Juli bis 2. August, Meisterschaften des Galizischen Petroleumsgebietes in Jaslo.

August: 1.—18. Turniere in Krynica, Rabka und Zakopane; 11.—16. Turnier in Milanówka; 18.—23. Meisterschaften von Klein-Polen (Org.: Cracovia Krakau); 25.—31. Nationale polnische Meisterschaften in Lemberg (Organisator: Lemberger Tennisclub).

September: 2.—6. Turnier in Kielce; zur gleichen Zeit finden auch die Podkarpacken Meisterschaften statt; 9.—14. Internationale polnische Meisterschaften in Warschau (Organisator: Legia); 16.—20. Meisterschaften von Posen.

## Der Polizeihauswahl vor der Budgetkommission

Immer wieder der Kampf um das Organisationsstatut — Sparstreichungen von über 200 000 Złoty Herabsetzung um 40 Etatsposten

Bei den Freitagsberatungen über das schlesische Budget kam es bei Verhandlungen über finanzielle Hilfe wieder zu Auseinandersetzungen, über die Einbringung des Projekts, zur inneren Organisation der Wojewodschaft Schlesien. Bei der Berechnung der Ausgabenposten mußte die Wojewodschaft wiederholte Auslagen machen, die sie in der Berechnung mit der Zentralregierung nicht ersehen erhält und dann auch mit ihren Zahlungen im Rückstand bleibt. Schulde daran ist die Tatsache, daß noch immer nicht eine Einigung über die Zahlungslasten zwischen Warschau und Katowic erzielt werden konnte, weil eben das Organisationsstatut fehlt, welches die Finanzbaratur allein regeln kann. Wieder ist durch die Abgeordneten Sikora und Kowall die Frage gestellt worden, wann die Regierung dieses Projekt dem Sejm vorlegen werde. Der Regierungsvorsteher gab nur unbestimmte Erklärungen ab, auf Grund deren dann eine lebhafte Diskussion stattfand. Während der Abg. Witczak der Opposition den Vorwurf macht, daß sie daran schuld sei, stellt die Opposition fest, daß die Vorlage Aufgabe des Ministerrats sei, der das Projekt vorzuleben habe. Es ist ja nicht das erste Mal, daß die Versprechungen, betreffend des Projekts über die innere Gestaltung der Woje-

wodschaft, nicht gehalten werden. Abg. Witczak ist nicht darüber zu belehren, bis man sich schließlich darin einigt, daß der Sejm eine Resolution abfaßt und von Warschau die Einbringung des Projekts über die innere Organisation fordert. Hierauf wird der Gesundheitsstaat mit geringen Änderungen angenommen.

Neben den Polizeihauswahl referiert der Abg. Kocur, der ausführlich die Lage der Polizei darstellt, betont, daß ein Abbau der Polizeikräfte stattfinde, daß es sich aber nicht vermeiden lasse, daß die Ausgaben doch um etwa 1 Million höher sind, als im Vorjahr. Die Wojewodschaft fordert etwas über 12½ Millionen Złoty, bewilligt werden nach einer Streichung von über 200 000 Złoty etwa 117 000 Złoty in erster Lesung, ferner werden 40 Etatsposten aus Sparsamkeitsrücksicht gestrichen.

In der Generaldiskussion nahmen die Abgeordneten Sikora, Kowall, Kondzior, Chmielowski, Witczak, Kocur und Sosinski das Wort und beschäftigten sich ausführlich mit der Tätigkeit der Polizei.

Im Verlauf der Sitzung wurde der Polizeisetat im obengeschilderten Sinne angenommen.

## Beleidigungsfrage Miedniak contra Dr. Ziolkiewicz

### Freispruch des Bellagten — Verurteilung des Klägers

Seit längerer Zeit schwiebte vor dem Katowicer Gericht der Beleidigungsprozeß des Schulinspektors Miedniak gegen den Stadtverordneten, Advokaten Dr. Ziolkiewicz. Diese interessante Prozeßsache gelangte gestern, Freitag, in erster Instanz zum Abschluß. Wie noch gut erinnerlich sein dürfte, referierte Dr. Ziolkiewicz auf einer der kommissarischen Sitzungen der Stadtverordneten in Katowic über Mietwirtschaft beim polnischen Theater. Durch Zwischenrufe von den Anhängern der Sanacja wurde Dr. Ziolkiewicz wiederholt unterbrochen. Es kam zu einer erhitzen Debatte, in welcher mehrere Stadtverordnete dazwischenredeten. Die kritische Situation spitzte sich immer mehr zu. An und für sich waren die Gemüter schon durch einen Artikel erregt, der über eine geheime Sitzung über die Theatersubventionsfrage, in der „Polste Zachodnia“ veröffentlicht wurde. Nicht nur, daß die Veröffentlichung gänzlich unterblieben sollte, da es sich ja um Beschlüsse handelte, die hinter verschlossenen Türen getagt wurden, sondern es zeigte sich, daß der Autor mit entstellten Tatsachen operierte. Es wurde u. a. den Stadtverordneten Dr. Ziolkiewicz und Bzesko nachgesagt, daß sie als Polen in der Subventionsfrage einen Standpunkt eingetragen hätten, der schärfste Kritik herausforderte. Dr. Ziolkiewicz nahm irrtümlich an, daß Bissitator Miedniak den Artikel in das Sanacjablatt lanciert hätte. Es wurde der Antrag auf Entfernung des Herrn Miedniak aus der Theaterkommission gestellt. Im Verlauf der schärfen Debatte soll Dr. Ziolkiewicz seiner Empörung über den skrupellosen Artikelschreiber dadurch Ausdruck gegeben haben, indem er angeblich die Worte „Lajdactwo“ (bedeutet „Schuftrigkeit“) und „ordinärste Schwänerei“ gebraucht haben sollte. Hieran erfuhr Herr Miedniak, welcher sich beleidigt fühlte, da ihm hinterbracht wurde, daß er persönlich beschimpft worden sei.

Im Verlauf der mehrfach angestrafenen Verhandlungen wurden die beiden Bürgermeister, der frühere Stadtverordnetenvorsteher Dr. Dombrowski, die Stenotypistin, welche die Sitzungsprotokolle aufnahm, sowie eine Reihe Stadtverordneter vernommen. Auch in der Freitag-Verhandlung kamen weitere ehemalige Stadtverordnete, so u. a. der Gemeindevorsteher Przybilla und Zembok, der Präses des Kreisverbandes der Außländischen, Robert Kula, Redakteur Śląsik und Abgeordneter Brzesko zu Wort. Mit Ausnahme der Zeugen Przybilla und Zembok wußten sich die übrigen Zeugen nicht daran zu erinnern, daß in der Stadtverordnetensitzung derart schärfre Worte gefallen wären. Einige Zeugen schalteten so etwas überhaupt aus. Nach einem

schärfen Rededress der Rechtsanwälte Zbislawski und

Dr. Bay, drang letzterer mit seiner präzisen Einstellung zu dem Falle, durch.

Er erwies für Dr. Ziolkiewicz einen Freispruch. Das Gericht zweifelte ebenfalls wenig, wie Dr. Bay, an der Glaubwürdigkeit der Zeugen Przybilla und Zembok, gleichwohl lag nach Stand der Sache keine Handhabe für eine Verurteilung vor. Schon allein im Protokoll, welches korrekt geführt wurde, sind die inkriminierten Ausdrücke nicht vorgemerkt worden. Die Protokollant erklärte aber andererseits als Zeugin bei einer der Verhandlungen, daß sie diese Ausdrücke zwielos protokolliert haben würde, sofern sie diese vernommen hätte. Auch weitere Momente veranlaßten das Gericht, Dr. Ziolkiewicz mangels Schuldeweisen freizusprechen.

Zu erwähnen ist, daß gegen den Freispruch, seitens des Privatklägers, Verurteilung eingelegt wurde.

## News der Wojewodschaft Schlesien

### Bevorstehende große Arbeiterreduzierungen in der Wojewodschaft

Die „Ferdinandgrube“ hat beim Demobilmachungskommissar nachgesucht, 448 Arbeiter reduzieren zu dürfen. Gestern fand beim Demobilmachungskommissar eine Befreiung statt. Die Verwaltung war durch den Ingenieur Jajonekowski vertreten, der die Notwendigkeit der Reduzierung begründete. Die Arbeitnehmer lehnten die Reduzierung entschieden ab und wiesen daraufhin, daß noch im Januar Überstunden gearbeitet wurden. Der Demobilmachungskommissar vertrat die Entscheidung, weil die Sache an Ort und Stelle zuerst untersucht werden soll.

Die Rybniker Steinohlenwerke wollen 1400 Arbeiter reduzieren. Vorläufig wurde 150 Arbeiter gefeuert. Auf der Emmagrube sollen 700 Arbeiter entlassen werden und auf der Annagrube gelangen 500 Arbeiter zur Entlassung. Mit dieser Frage hat sich der Demobilmachungskommissar bereits beschäftigt und die Sache wurde einer besonderen Kommission zur Überprüfung übertragen. Gestern hat sich der Demobilmachungskommissar neuerlich mit der Reduzierung auf der Annagrube beschäftigt und erteilte die Erlaubnis 320 Arbeiter zu entlassen. In einer zweiten Sitzung wurde über die Reduzierung der Arbeiter auf der Emmagrube verhandelt. Die Verwaltung will 700 Arbeiter entlassen. Die Kommission, die sich aus den Vertretern des Betriebsrates, des Gemeindevorstechers in Radlin, Herr Brandes, mit dem Demobilmachungskommissar an der Spitze zusammenstellt, entschied, daß der Antrag der Verwaltung unzuständig sei. Daraufhin genehmigte der Demobilmachungskommissar eine Reduzierung von 120 Arbeiter.

Die Verwaltung der Schlesiengruben will 1000 Arbeiter reduzieren. Auf dieser Grube wurden schon 1200 Arbeiter reduziert, aber die Kohlenförderung ist nicht zurückgegangen. Jetzt sollten sofort 250 Arbeiter entlassen werden. Der Betriebsrat protestiert ganz energisch gegen das Ansehen der Verwaltung. In den nächsten Tagen wird sich damit der Demobilmachungskommissar beschäftigen.

Die sogenannte „tote Saison“ läuft am 1. März ab. Bekanntlich hat die Regierung die Saisonarbeiter vom Bezüge der Arbeitslosenunterstützung ausgeschlossen. Am 1. März läuft die Frist ab, weshalb gegen 10 000 Arbeitslose die Arbeitslosenunterstützung ausgeschaltet verhalten.

### Katowice und Umgebung

#### Dela Lipinskaja im Katowicer Stadttheater.

Es ist noch nicht lange her, daß Dela Lipinskaja bei uns als Gast weilte. Aber die Ankündigung ihres erneuten Auftritts hat einen förmlichen Kampf um Plätze hervorgerufen und das Theater war, sozusagen, „gedrängt voll“, kein Sessel unbe-

setzt, auch im Orchester waren Stuhlränge eingeschoben, also Beweise, wie Dela beliebt und geschätzt wird.

Wir geben uns auch nur zu gern dem Charm ihrer reizvollen Kunst hin, die ja an dieser Stelle, seinerzeit eingehend gewürdigt wurde. Lipinskaja ist vielseitig, singt, tanzt, pantomimt, spielt Klavier und Ziehharmonika und lädt ihre natürliche Weiblichkeit als köstliche Beigabe leuchten. Ihre russischen Chansons sind allerdings ihr stärkste Seite, man vermag aber wirklich nicht zu entscheiden, was ihr am besten liegt, denn es gelingt sie. Im „Sex appeal“, als „Jackie Coogan“, in der Erzählung von der „Prinzessin auf der Erde“, „Ritter Blaubart“ usw., immer zeigt die Künstlerin, ein anderes, reizvolles Gesicht, immer trifft sie den richtigen Ton und reizt die Hörer mit.

Das Programm war in fast allen Punkten, mit 3—4 Ausnahmen, das gleiche, wie in der ersten Veranstaltung. Das hat uns eigentlich enttäuscht, denn wir erwarteten Neues, und noch mehr deshalb, weil die Besuche der Künstlerin so direkt aufeinander folgten. Eines aber möchten wir unserer liebenwürdigen Gast doch auf den Weg geben: Das hiesige Publikum wird doch ein wenig zu niedrig eingestuft, solche Scherze, wie die Zote zwischen Stier und blonder Kuh und noch einiger anderer Dinge, gehören eigentlich als Scherze an eine Stammtischrede, nicht aber in das Theater. Wir hoffen beim nächsten Wiedersehen auf schöne und geistvolle Dinge, die Dela Lipinskaja geben kann, wenn sie nur will. (Wie nett war z. B. das Lied des Blumenmädchens!)

Man feierte die Künstlerin stürmisch, Beifall toste, Vorhänge rauschten, Blumen umschmeichelten sie farbenfrisch, Zugaben erzwang man sich am Schlus und konnte sogar persönlich Wünsche äußern. A. R.

Deutsche Theatergemeinde. Montag, den 2. März 1931, abends 8 Uhr, Großspiel Lucie Höflich „Zur ges. Affäre“. Donnerstag, den 5. März 1931, abends 8 Uhr, „Rory, der Tratz“. Montag, den 9. März 1931, abends 8 Uhr, 6. Abonnementsspiel „Vorunterrichtung“. Freitag, den 13. März 1931, abends 8 Uhr, „Intermezzo“. Dienstag, den 17. März 1931, nachm. 3½ Uhr, Schülervorstellung „Was Ihr wollt“. Dienstag, den 17. März 1931, abends 8 Uhr, Tanzabend Niddy Impelove.

Schornsteinbrand. Infolge Schornsteinfeuer brach im Hause ul. Kościuszki 11 Feuer aus, welches noch vor Eintreffen der Wehr von Hausbewohnern gelöscht werden konnte. Der Brand schaden ist unwesentlich.

Schwerer Autounfall in Katowic. Auf der ulica Marszałka Piłsudskiego kam infolge der herrschenden Glutie das Personenkraftwagen Sl. 2920 ins Gleiten und prallte mit Wucht gegen einen elektrischen Mast. Die Karosserie wurde erheblich beschädigt. Personen sind bei dem Verkehrsunfall zum Glück nicht verletzt worden.

Organisatorischer Redakteur, Reinhard Mai in Katowic. Druck u. Verlag „Vita“ nakład drukarski. Sp. z o. o. Katowice, Kościuszki 29.

**Ein betrügerischer Kaufmann.** Schwere Beträgerien ließ sich der Kaufmann Abraham Koniecpolski aus Radom zu Schulden kommen, welcher bei zwei Kattowitzer Kaufleuten Mehllieferungsaufträge fingierte und durch diese Manipulation eine Conto-Auszahlung von 5860 Zloty erhielt. Der Schwindler ist mit dem Gelde flüchtig. Nach einer Beschreibung ist der flüchtige Kaufmann etwa 180 cm groß, glattrasiert, hat dunkles und hochgescheiteltes Haar, sowie dunkle Augen. Der Betrüger ist der polnischen, deutschen, französischen, russischen und jüdischen Sprache mächtig. Koniecpolski trug einen Winterpalefot, sowie einen hellen Hut. Beim Auftauchen des Betrügers ist der Kattowitzer Polizeidirektion auf der ulica Zielona 28, oder der nächsten Polizeistelle unverzüglich darüber Mitteilung zu machen.

**Brynow.** (Halblastauto prallt gegen Chausseebaum.) Ein schwerer Verkehrsunfall ereignete sich am gestrigen Donnerstag, gegen 1 Uhr nachmittags auf der Chaussee, in der Nähe des Wäldchens. Dort kam das Halblastauto der Fischniederlassung „Spieß“ von der ul. Poprzecznia in Kattowitz plötzlich ins Gleiten und prallte mit Wucht gegen einen Chausseebaum. Der Kraftwagen wurde zum Teil zerstört. Der im Auto befindliche Beifahrer Georg Kusyca aus Kattowitz wurde vom Führer gezeichnet und erlitt schwere Beinverletzungen. Der Autosenter kam zum Glück heil davon. Die städtische Rettungsbereitschaft wurde nach der Unglücksstelle alarmiert und der Verunglückte mittels Krankenauto nach dem Krankenhaus auf der ul. Raciborska überführt.

### Bielitz und Umgebung

**Der Zucker wird nicht teurer!** Seit einigen Tagen kursieren Gerüchte, daß der Preis für Zucker eine 40 prozentige Erhöhung erfahren soll. In Fachkreisen wurde daran gezweifelt. Der Kaufleuteverband sah sich veranlaßt, bei der Zuckerzentrale diesbezüglich anzusagen und erhielt gestern die Mitteilung, daß der Preis für Zucker nicht erhöht wird. Laut Zuschrift an den Kaufleuteverband verhandelt die Zuckerzentrale mit der Regierung wegen Ermäßigung der Alzise (der Zuckersteuer, die den größeren Teil des Preises beträgt) um den Preis ermäßigen zu können. Diese Nachricht bringt zur Beruhigung der erregten Gemüter ohne Obligo zur Kenntnis!

**Czechowice.** (Autounfall.) Am Mittwoch abend gegen 10 Uhr wurde auf der Landstraße der Kaufmann Karl Gamrod aus Glogau von einem Auto, welches Eigentum des Autotaxlers Janca ist, überfahren. Dem Verunglückten wurden beide Beine gebrochen. Das Auto wurde durch diesen Unfall in den Graben geschleudert, wobei es stark beschädigt worden ist. Die Rettungsgesellschaft überführte den so schwer Verunglückten ins Bielitzer Spital.

## Rundfunk

Kattowitz — Welle 408.7

**Sonntag.** 10.15: Gottesdienst. 12.15: Mittagskonzert. 14: Vorträge. 15.40: Kinderstunde. 16.10: Vorträge. 17.15: Aus Warschau. 17.40: Nachmittagskonzert. 19: Vorträge. 20.30: Rezitation. 21.30: Volkstümliches Konzert. 22.15: Lieder. 23: Tanzmusik.

**Montag.** 12.10: Mittagskonzert. 14.30: Vorträge. 15.50: Französisch. 16.15: Für die Jugend. 16.45: Schallplatten. 17.45: Unterhaltungskonzert. 18.45: Vorträge. 20.30: Volkstümliches Konzert. 23.30: Tanzmusik.

Warschau — Welle 1411.8

**Sonntag.** 10.15: Gottesdienst. 12.15: Matinee. 15.40: Kinderstunde. 16.10: Vorträge. 17.40: Orchesterkonzert. 19: Vorträge. 20.30: Klavierkonzert. 21.15: Literarischer Vortrag. 21.50: Volkstümliches Konzert. 23: Tanzmusik.

**Montag.** 12.10: Mittagskonzert. 14.30: Vorträge. 15.50: Französisch. 16.15: Für die Kinder. 16.45: Schallplatten. 17.45: Unterhaltungskonzert. 18.45: Vorträge. 20.30: Volkstümliches Konzert. 22.15: Abendkonzert. 23: Tanzmusik.

Für die uns anlässlich des Hinscheidens unserer guten Schwester, Tante und Großtante

## Olga Loy

erwiesene Anteilnahme sprechen wir auf diesem Wege allen, sowie den Klosterschwestern für ihre aufopfernde Pflege, dem Cäcilienverein für den schönen Gesang und dem Hochw. Herrn Pfarrer Bielok für die trostreichen Worte unsern

**herzlichsten Dank** aus.

Pszczyna, den 28. Februar 1931.

Paul Netter u. Frau

3n

## Brief-Kassetten-Blöcke-Mappen

von der einfachsten bis zur elegantesten Ausführung finden Sie die grösste Auswahl im

„Anzeiger für den Kreis Pleß“

# Soziale Fürsorge in der Stadt Bielitz

Im Vordergrunde aller Maßnahmen auf dem Gebiete der kommunalen Fürsorge steht gegenwärtig die Betreuung der „ausgesteuerten“ Arbeitslosen. Gemeint sind darunter jene Erwerbslose, welche an den staatlichen Arbeitslosenfond keinerlei Ansprüche erheben können. Die acht Volksbeauftragten, welche als gemeinderätliche Sektion für Soziale Fürsorge die ständige beratende Körperschaft in allen Fürsorgeangelegenheiten bilden, haben es sich zum Grundsatz gemacht, jedem Erwerbslosen auch ohne besondere gesetzliche Verpflichtung beizustehen und befassen sich darum sehr intensiv mit der Arbeitslosenhilfe.

Am 15. Jänner 1. Js. standen von den 870 Arbeitslosen des Stadtgebietes Bielitz noch ungefähr 500 im Bezug der staatlichen Arbeitslosenunterstützung. Über 200 Familien waren bereits ausgefeuert, d. h. sie bekamen nur fallweise eine Notstandshilfe im Höchstmaße von 30 Zloty monatlich. 150 Familien bekamen keinerlei Geldunterstützung. Für diese Familien wird seitens der Stadtgemeinde durch die Lebensmittelhilfe gesorgt. Alle 14 Tage werden pro Person ausgegeben: 2 Kilogramm Brotmehl, 1 Kilogramm Weizenmehl, 60 dkg Zucker, ½ Kilogramm Fett, 1 Kilogramm Reis, 1 Kilogramm Bohnen. Diese Rationen entsprechen bei richtiger Verwertung für jede Person 2100 Kalorien täglich, sie decken also den Nahrungsbedarf eines ruhenden, nicht arbeitenden Menschen. Jene 200 Familien, welche eine Unterstützung durch die Notstandshilfe der Wojewodschaft beziehen, erhalten dieselben Lebensmittelrationen ausgefolgt, jedoch nur alle 4 Wochen. Für alle Arbeitslosen wurden im November Kartoffeln, und im Jänner Kohle ausgegeben.

Die Ausgaben für diese Arbeitslosenhilfe sind im ordentlichen Gemeindebudget vorgesehen und betragen 32 000 Zloty jährlich. Das sind ungefähr 10 Prozent der Gesamtausgaben für soziale Fürsorgezwecke. Die ärztliche Behandlung der Arbeitslosen wurde in fast lückenloser Weise organisiert. Die Kosten werden so wie in den anderen Gemeinden durch regelmäßige Zuwendungen der Wojewodschaft gedeckt.

Den weitaus größten Raum im Fürsorgebudget der Stadt nimmt die Altersversorgung ein. Die Erhaltung des Versorgungshauses in der Bleichstraße allein kostet jährlich 120 000 Zl. Die Zahl der Pfleglinge beträgt 143. Ein geradezu katastrophaler Platzmangel macht die Berücksichtigung zahlreicher Aufnahmes gesucht unmöglich. Über 100 000 Zl. jährlich werden für die sogenannte offene Armenpflege ausgegeben, d. h. für regelmäßige Unterstützungen, Heilbehandlungen, fallweise Lebensmittelzuwendungen usw. Der Mangel einer staatlichen Altersversicherung wirkt sich gerade jetzt, wo die Einsparungen der meisten Menschen durch Krieg und Inflation zunahme würden, in erschreckender Weise aus. Die Zahl der Personen, welche die öffentliche Altersunterstützung in Anspruch nehmen, hat sich in den letzten fünf Jahren verdreifacht. Sie beträgt jetzt 235. Die Unterstützungen sind in Gruppen von 10 bis 50 Zloty monatlich gestaffelt.

Die Armenfürsorge wird in Bielitz seit mehr als 35 Jahren nach dem sog. Elberfelder System gehandhabt. Dem Fürsorgeamt (früher Armenamt) der Gemeinde sind ehrenamtlich fun-

gierende Fürsorgeräte zugewiesen. Sie hatten früher den Titel „Armenräte“, welcher aber vor wenigen Jahren den neueren Aussprachungen entsprechend in „Fürsorgeräte“ umgewandelt wurde. Die Zahl der vom Gemeinderat für die Dauer seiner Funktionsperiode ernannten Fürsorgeräte beträgt gegenwärtig 72. Bisher erstreckte sich deren Tätigkeit nur auf die Übermittlung der Unterstützungen an die ihnen zugewiesenen Armen und auf die fallweise Beratung derselben bei ihren Bemühungen um die Aufnahme ins Versorgungshaus oder sonstige Vergünstigungen. Nun soll der Funktionsbereich der Fürsorgeräte bedeutend erweitert werden. Die Stadt ist in acht Fürsorgebezirke eingeteilt, denen je ein Mitglied der gemeinderätlichen Sektion für Soziale Fürsorge vorsteht. An der Spitze der gesamten Fürsorge steht der Obmann der Sektion. Unter Auslastung aller nationaler, konfessioneller und sonstiger Sonderinteressen arbeiten die Fürsorgeräte mit ihren Bezirksohnern zusammen. In Zukunft soll durch eine Neuorganisation der Bezirke eine lückenlose Erfassung aller Fürsorgebedürftigen bewerkstelligt werden.

Ein besonders trostloses Kapitel im Fürsorgegewesen der Stadt bildet das städtische Obdachlosenasyl in der Schlachthausgasse. Die Erhaltung des Obdachlosenasyls kostet jährlich 7000 Zloty, einschließlich der Anweisungen für Mittagessen, das alle diejenigen Inassen täglich nebst Brotgeld erhalten, welche nicht einer Beschäftigung nachgehen.

Von eigenen Fürsorgeeinrichtungen erhält die Stadtgemeinde nur noch die Lungenhilfsstelle, deren neues Heim eben seiner Vollendung entgegengeht und im kommenden Sommer eröffnet werden soll. Die Lebensmittelhilfe für Lungentranke Bewohner der Stadt und die Erhaltung des ambulatorischen Betriebes kostet jährlich 20 000 Zloty. Der vom „Roten Kreuz“ bestellte Leiter der Lungenhilfsstelle ist der bekannte Bielitzer Arzt Dr. G. Baum.

Gleichfalls 20 000 Zloty jährlich kostet die Milchaktion für die mittellosen Schulkinder in den städtischen Volksschulen. 12 000 Zloty werden als Subvention jährlich dem Verein „Kinderzuhilfe“ zur Erhaltung seines Kinderheimes gegeben. Die Benefizaktionen für Kinder, welche von mehreren privaten Körperschaften veranstaltet werden, erhalten eine Subvention von insgesamt 6000 Zloty. Hierzu kommen noch einige kleinere Subventionen für Einrichtungen humanitären Charakters.

In letzter Zeit hat sich der Gemeinderat auf Anregung der Fürsorgektion mit dem Plane befaßt, eine tägliche Beratung ins Leben zu rufen. Vorläufig wurde beschlossen, zwei Winkräte für die Funktion der Beratungsberater zum Besuch der einschlägigen Fachkurse nach Krakau zu entsenden und sie entsprechend zu subventionieren.

Leider verläßt der gegenwärtige Vorsitzende der Fürsorgektion, Dr. Karfiol, seine Heimatstadt Bielitz in den ersten Märztagen dieses Jahres. Er übernimmt die ähnliche Leitung der neuen Krankenassessariate in Czechowice. Er folgt diesem Ruf, um seine Pflicht der großen sozialen Idee gegenüber auch dort zu erfüllen. Wir erhoffen seine baldige Rückkehr in die Stadt Bielitz.

Aus der Sportarena der Jahrhunderthalle Breslau: Breslauer Sechstagerennen. 0.30: Funkstille.

Montag, 2. März. 9.05: Schulfunken. 15.35: Das Buch des Tages. 15.50: Dichterliebe. 16.30: Der russische Einfluß in der deutschen Literatur. 16.55: Franz v. Suppe auf Schallplatten. 17.55: Zwölferland. Preisbericht, anschließend: Kulturfragen der Gegenwart. 17.40: Rationale Steuerverwaltung. 18.05: Bassillenforschung. 18.30: Fünfzehn Minuten Französisch. 18.45: Fünfzehn Minuten Englisch. 19.00: Wettervorhersage; anschließend: Abendmusik. 19.45: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend: Die Geschlechtskrankheiten, ihr Wesen und ihre Bedeutung. 20.15: Susse nicht ad heem! (Hörfolge). 21.15: Das deutsche Volkslied. 22.10: Zeit. Weiter. Presse. Programmänderungen. 22.25: Beseitigung von Rundfunkstörungen. 22.40: Funktechnischer Briefkasten. 22.50: Aufführungen des Breslauer Schauspiels. 23.10: Funkstille.

Soeben erschienen:

## Modenschau

März 1931 Nr. 219

Zl. 2.00

mit über 140 neuen Modellen und Schnittmusterbogen

Anzeiger für den Kreis Pleß

Für die Kreuzweg-Andachten

## Der Heilige Kreuzweg

empfiehlt Preis pro Büchlein 80 Groschen

„Anzeiger für den Kreis Pleß.“

Unserer geehrten Kundenschaft empfehlen wir die

## Neuesten Gesellschaftsspiele für Kinder

flieger-Wettfahrt  
Motorradrennen  
Hunderennen - fußball  
Neues Kasperl-Theater  
Das Gänse-Spiel usw.

»Anzeiger für den Kreis Pleß«

Verkäufe

### Orchesternoten

für  
Kino- u. Salonorchester  
sind billig zu haben  
Wo? sagt die Geschäfts-  
stelle dieser Ztg.

### Taschen-Notizbücher

in großer Auswahl

empfiehlt

„Anzeiger für den  
Kreis Pleß“



UHU  
DAS NEUE ULLSTEIN MAGAZIN

Dick wie ein Buch  
Gescheit und amüsant  
Voll Laune und Lebensfreude  
Anzeiger für den Kreis Pleß